

Megkezdődött a nagyszabású
útépítés-beruházás

Elkészült a város 2023-as
kölségvetése

Vidám hangulatban eltemettük
Farsang Tónit

Vörösvári

újság

ingyenes



2023 március

**ELKÉSZÜLT
AZ ÚTŐRHÁZ UTCA**

Werschwarer Zeitung

ÍZELÍTŐ A TARTALOMBÓL:

Hírek – 3

KÖLTSÉGVETÉS ÉS BERUHÁZÁSOK – 6

Rekordösszegeből gazdálkodhat idén városunk. Hogy ez mit jelent, arról Fetter Ádám polgármester és Strack Bernadett alpolgármester számolt be lapunknak.



Korszerűbbé válhat a város elektromos hálózata – 8

Minden tudnivaló a közvilágításról – 9

A Városgazda Kft. munkái – 12

Felhívások, közlemények – 14



FARSANGTEMETÉS – 16

Idén is sokan vettek részt a hagyományos farsangtemetésen, melyen ezúttal is vidám hangulatban temették el Farsang Tónit és vele együtt a telet.

A NYELV MINT AZ IDENTITÁS ZÁLOGA – 18

Portré Guth Richárdról, akinek jóvoltából immár német nyelven is elérhető a városi honlap.



Minden a RedRunról – 20

Sport: foci, úszóiskola, bicikli – 21

Helytörténet – kosarak és kosárfonók – 22

Magyarországi német irodalmi antológia – 23



SÜTIRECEPT – 24

2022-ben is sok sütemény érkezett a sütiversenyre, mostani számunkban a harmadik helyezett sütemény receptjét olvashatják.

Anyakönyvi adatok, anyakönyvi hírek – 26

Programok – 31

VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának
közéleti havilapja

**A lap alapítója, tulajdonosa
és fenntartó szerve:**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának
Képviselő-testülete
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:

Pilisvörösvár Város Önkormányzata

Felelős kiadó:

Pilisvörösvár Város jegyzője

Felelős szerkesztő:

Palkovics Mária
ujsag@pilisvorosvar.hu

Tördelés:

Szima Roland

Design:

Fogarasy Tamás

Munkatársak:

Kerekes Gábor
Komáromi-Bauknecht Hajnalka,
Kókai Márton, Lichtneckert Eszter,
Müller Márta, Sólyom Ágnes,
Zsámboki Szabolcs

A címlapon:

Megkezdődtek az útépitések

Levelezési cím:

Pilisvörösvár, Fő tér 1.
Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:

VIRTUOZ Kiadó és Nyomdaipari Kft.
1037 Budapest, Bécsi út 267.

ISSN 1417-6823

Megjelenik
2270 példányban.

Hirdetésvétel: 06/30-228-0262
ujsag@pilisvorosvar.hu

Szerkesztőség: 06/30-228-0262
ujsag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:
április 5.
Tervezett megjelenés:
április 21.

Elindultak az útépítések

Megkezdődött a nagyszabású, saját forrásból finanszírozott útépítési beruházás a városban. Március elején indultak a munkálatok, az első helyszín az Útörház utca volt, mely március elejére el is készült. Mindeközben a Gólya és a Seregély utcában is kezdetét vette az előkészítési fázis, a kitzűzések és a tereprendezés. A pontos dátumokról, fontos tudnivalókról időben értesíti az önkormányzat az érintett lakosságot. A fenti utcákon túl a Csendbiztos utca lakóövezeti részében, a Mindszenty József utcában, az Ohmüllner Márton utcában, a Béke utca fennmaradó részén, a Freiäcker utca és a Réthy utca Béke utcáig terjedő szakaszán újulnak meg az aszfaltozatlan, illetve rossz minőségű utak. Két külterületi utca is szilárd útburkolatot a kap, a már említett Útörház utca mellett a Barackos utcába érkeznek majd munkagépek. A közbeszerzés decemberben zárult. A kivitelezést a legkedvezőbb ajánlatot adó STRABAG Általános Építő Kft. végzi bruttó 327 915 609 forintért, 60 hónap garanciavállalással.



Kezdődik a bölcsődeépítés

Átadták a munkaterületet a leendő bölcsőde kivitelezője számára március 2-án a Lévai közben. Az eseményen városunk vezetői, a kivitelező cég munkatársai és a műszaki ellenőrök vettek részt, akik megbeszéltek az átadáshoz kapcsolódó aktuális kérdéseket és feladatokat.



Fontos tudni, hogy március 3-tól lezárták az Akácfa közt a parkolótól a Béke utcáig az építkezés teljes időtartamára, várhatóan 2023. december 31-ig. Ez idő alatt az áthaladásra sem az autós, sem pedig a gyalogos forgalom számára nem lesz lehetőség. A másik korlátozás, amire a lakóknak és az erre közlekedőknek számítani kell, a köz elején található parkoló időszakos lezárása lesz. Erre a kivitelező tájékoztatása alapján néhány alkalommal kerül sor az építkezés alatt, melyről előzetesen tájékoztatják az érintetteket.

Az önkormányzat még 2021-ben indult pályázaton új bölcsőde építésére. A kedvező elbírálást követően a Versenyképes Közép-Magyarország Operatív Program (VEKOP) 2021 októberében 567 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyújtott a kivitelezésére. Az önkormányzat ezután október folyamán a Csikós Terv tervezőirodát bízta meg a kiviteli tervek elkészítésével.

2022 májusában az önkormányzat feltételes nyílt közbeszerzési eljárást kezdeményezett a bölcsőde építésére vonatkozóan. Azért feltételes, mert az építési árak drasztikusan megemelkedtek. Ezzel egy időben, 2022 májusában kérelmet nyújtott be az önkormányzat a támogató hatóságnak a beruházás hosszabbítására és a pótfedezet biztosítására. A hosszabbítás még ekkor jóváhagyást kapott, eszerint az intézménynek 2023. december 31-ig kell megépülnie. Ezt követően a Kormány február 10-i határozata értelmében Pilisvörösvár 475 341 827 forint többlettámogatást kapott az intézmény építésére. Így indulhat el most a 40 férőhelyes, négy csoportosbás bölcsőde építése városunkban, mely a tervek szerint 2023. december 31-re valósulhat meg, 1 042 341 827 forintos összköltséggel.

Görpark épülhet Vörösváron



Görpark építésére pályázik Vörösvár, hogy még tovább bővüljenek a sportolási lehetőségek a városban. A létesítmény a Szabadság és a Dugonics utca találkozásánál, a pumptrack pálya szomszédságában kapna helyet, a pályarendszert 400 négyzetméteren alakítanák ki.

A pályázatot az Aktív Magyarország Program részeként futó Országos Görpark Program 2023 írta ki. Amennyiben a város nyer, úgy a beruházás 50 százalékát finanszírozza a támogató, a másik felét a város teszi hozzá – ahogy az a pumptrack pályánál történt. A maximálisan elnyerhető összeg egy, a fenti mérettel rendelkező görpálya esetében 40 millió forint. A pályázathoz szükséges önerő szintén 40 millió forint, amelyen felül a városvezetés indokoltnak tartott további 3 millió forintot elkülöníteni a projekt során felmerülő esetleges pluszköltségek fedezésére. A szükséges tervdokumentáció elkészítésére a legkedvezőbb ajánlatot a Pandasziget Kft. adta bruttó 12,319 millió forinttal, így őket bízták meg.

Az önkormányzatnak vállalnia kell a pálya rendeltetésszerű fenntartását, folyamatos karbantartását és üzemeltetését legalább 5 évre azzal, hogy ingyenesen, korlátozások nélkül használhatják azt a sportolni vágyók.

Emelkedik az ajándékutalványok összege

Idén ismét emelkedik a 70 év felettek karácsonyi ajándékutalványának összege. A keret az idén 50 százalékkal emelkedik, tehát 10 millióról 15 millió forintra változik. Ez azt jelenti, hogy a korábbi 5 ezer forint helyett 7 500 forint értékű utalvány érkezik az idősekhez az ünnepeket megelőzően. Az utalvány mintegy kétezer pilisvörösvári lakos karácsonyi készülődéséhez járul majd hozzá.



A kupont számos helyen elfogadják a környéken. Vásárolhatnak vele ajándékot vagy élelmiszert, hied- és melegítelt, háztartási és vegyi árut, ruhameg- és sportszert, szépségápolási termékeket vagy akár műszaki cikket is.

Befejeződött a járdaépítés a Báthory utcában

Befejeződött a járdaépítés február 13-án a Báthory utcában. Ennek során a Nagy Imre és a Postakert utca között épült térköves gyalogút összesen 400 méteren. A szakasz két végpontjánál taktilis burkolatot is elhelyeztek a gyengénlátók segítésére, a víz elvezetése érdekében pedig a gyalogút felületén négy helyszínen folyókát is kialakítottak. A járda építését a közbeszerzés nyertese, a Nadi Építő és Szolgáltató Kft. végezte, a folyókákat pedig a Városgazda telepítette.



A képviselő-testület augusztusi döntése értelmében városunk tíz belterületi utcájában épülhet járda. Eddig a Táncsics, Mátyás király, Ponty, Amúr, Harcsa, Széchenyi utcákban, az Iskola közben és két rövid szakaszon a Szent Erzsébet utcában készült el a gyalogút. Jelenleg az utolsó szakaszon, a Petőfi Sándor utcákban zajlik a munka. A teljes beruházás várhatóan 2023. március végére fejeződik be. A projekt megvalósítását a városvezetés a gyalogos közlekedés biztonságosabbá tétele érdekében határozta el. A járdák építésének költségét saját forrásból finanszírozza a város.

Újabb lépés a közvilágítás korszerűsítése felé

Kiválasztotta a képviselő-testület a kivitelezőt, aki elvégzi majd a közvilágítás teljes körű korszerűsítését Pilisvörösváron. A közbeszerzés öt gazdasági szereplő meghívásával indult, a nagyívű fejlesztés megvalósításáért végül a legkedvezőbb ajánlatot adó GREP Green Public Lighting Zrt. felel majd 144 hónapos futamidejű konstrukcióval, havi bruttó 377 864 143 forintos ajánlati árral. Következő lépésként az önkormányzat megkötöti a komplex közvilágítási szerződést a céggel, illetve megkéri a fejlesztés elindításához szükséges kormányzati hozzájárulást. A beruházáshoz a szerződés időtartama alatt az adott évi költségvetési rendelet biztosítja a fedezetet.

A képviselő-testület tavaly májusban döntött arról, hogy korszerűsíti a város közvilágítási hálózatát. A küszöbön álló fejlesztés lényege, hogy a meglévő nátrium- és kompakt fénycsöves közvilágítási lámpákat LED-es fényforrásokra cserélik fényáram-szabályozással. A beruházással jelentős fogyasztási és pénzügyi megtakarítás várható, ami különösen nagy jelentőséggel bír a megemelkedett energiaárak mellett. A fejlesztés révén a fényszennyezés is csökken majd Pilisvörösváron.

Ellenőrzik a parkolókat

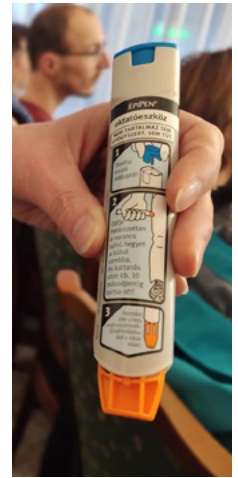
Az utóbbi időben megszorodott a szabálytalan parkolások száma városszerte. Erről több bejelentés is érkezett a hivatalhoz, emellett a rendőrség és a rendészet is több ízben végzett ellenőrzéseket.

A szabálytalan parkolással a járműtulajdonosok nagyban akadályozzák vagy olykor ellehetetlenítik a gyalogos vagy az autós közlekedést, ezzel balesetveszélyes helyzeteket teremtenek, vagy éppen az épített környezetben, a növényzetben okoznak károkat. Ezúton is felhívja a hivatal az autósok figyelmét arra, hogy az elkövetkezőekben a rendőrség és a rendészet fokozottan ellenőrzi a parkolást a város területén, és szabálysértés esetén eljárást is kezdeményeznek majd.



Életmentő EpiPent kaptak az intézmények

Életmentő, súlyos allergiás rohamnál használható EpiPent kaptak a pilisvörösvári intézmények: a bölcsőde, az öt óvoda, a három általános iskola, a gimnázium, a zeneiskola, a Művészetek Háza és a könyvtár, a nevelési tanácsadó, valamint a Városi Napos Oldal Szociális Központ. Az adrenalininjekciókat városunk vezetői adták át februárban a hivatalban.



A helyszínen dr. Mártai István, a szociális és egészségügyi bizottság tagja ismertette, hogy milyen esetekben kell alkalmazni az adrenalininjekciót, milyen tünetei, fázisai vannak az anafilaxiás sokknak, mi az a pont, amikor már be kell adni a szert, mindemellett pontosan bemutatta, hogyan kell a tollat használni. A város EpiPent és EpiPen Juniort vásárolt, ez utóbbit a kisebbeknél, 30 kilogramm alatti súlynál lehet használni. Azok az intézmények, ahol mindkét dózisz oldatra szükség lehet, ott mindkét fajta EpiPen rendelkezésre áll mostantól. Az átadott injekciók szavatossági ideje egy év.

Sokan vettek részt a tüdőszűrésen

Idén januárban összesen 3293 fő vett részt a tüdőszűrésen. Az elmúlt évek viszonylatában ez a szám a harmadik legmagasabb, a mostani részvétel adataival majdnem megegyező adat 2020-ban volt, amikor 3299-en jelentek meg, a legtöbben pedig 2018-ban érkeztek a szűrésre (3355 fő).

A vizsgálatot ez évben január 9. és 27. között szervezte az önkormányzat a városi díszteremben. A tüdőszűrésen a 40 év feletti lakosok díjmentesen vehettek részt, erre évente egy alkalommal van lehetőség. Aki ennél fiatalabb, illetve munkahelyi alkalmassági miatt végeztette el a vizsgálatot, annak ez 1700 forintba került, ami az OEP által országosan meghatározott díj. A 14–18 év közötti gyermekek szűrése ugyancsak ingyenesen zajlott, de csak beutaló, valamint szülői beleegyező nyilatkozat bemutatása mellett nyílt erre lehetőség. A törvény által kötelezetteknek, illetve a 18 évnél idősebbeknek – akiknek az oktatási törvény ezt előírja – szintén nem kellett fizetniük.

Magasabb támogatás és egy fecsmete is jár az újszülötteknek



A képviselő-testület döntésének értelmében a korábbi 10 000 helyett 15 000 forintos pénzbeli támogatásban részesülnek a kisgyermekes családok a 2023. március elsejét követően született gyermekek esetében. Az anyagi támogatás mellett természetbeni segítséget is kapnak a vörösvári családok a Sikari és a Vízöntő gyógyszertárakkal való együttműködésnek köszönhetően. A patikák

minőségi babaápolási termékekből álló csomagjának értéke további 8 600 forint. Emellett minden 25. babát ünnepélyes keretek között köszöntenek a polgármesteri hivatalban egy kibővített, városi ajándéktárgyakat is tartalmazó csomaggal. Új kezdeményezésként minden vörösvári kisbaba részére egy gyümölcsfát is adományoz az önkormányzat 2023-tól. A gesztussal nemcsak a családok gazdagodnak egy növényvel, hanem a város is zöldebbé válik. A fákat az ültetési időszakban, ősszel lehet majd átvenni és saját kertben elültetni. Aki nem rendelkezik kerttel, ott egyéni megbeszélés alapján végezhető el telepítés.

Félautomata defibrillátort kaptak a rendőrök



Félautomata defibrillátort kaptak január végén a pilisvörösvári rendőrök a Pilisi-Medence Egészségügyi Alapítványtól. Az eszközt dr. Mártai István, a kuratórium elnöke adta át Budaörs rendőrkapitányának, dr. Öveges Kristóf ezredesnek. Az eseményen részt vett Fetter Ádám, Pilisvörösvár polgármestere is.

Az adományozó szervezet kiemelt célja, hogy a térségben minél több intézmény, munkahely rendelkezzen ilyen készülékkel, és alkalmazni is tudják azt, amikor szükség van rá. A defibrillátort az egyik szolgálati autóban helyezik el, hogy riasztáskor azonnal bevethető legyen. Az eszköz használatára a Pilisvörösvári Mentőállomás munkatársai tanították meg az egyenruhásokat – tájékoztatott a Pest Vármegyei Rendőr-főkapitányság.

Távozik dr. Kelemen Ilona

Negyven év után megválnak praxisától dr. Kelemen Ilona házi gyermekorvos. A doktornő erről a hivatalban tájékoztatott Strack Bernadett alpolgármestert és Gergelyné Csurilla Erika jegyzőt. Mint mondta, az új egészségügyi törvény okán átalakítás előtt áll a háziorvosi ellátás, emiatt – különös tekintettel a háziorvosok számára körvonalazódó kötelező ügyeleti rendszerre – kénytelen volt meghozni ezt a nehéz döntést.



Dr. Kelemen Ilona július 31-ig a megszokott módon fogadja pácienseit, a következő hónapokban pedig a városvezetéssel együtt igyekeznek megtalálni azt az orvost, aki továbbvinné a praxisát. Amennyiben pályakezdő kolléga érkezne a helyére, örömmel segítené, mentorálná utódját.

25 éve a köz szolgálatában



Közszolgálati munkaviszonyának 25 éves jubileuma alkalmából köszöntötte Bándi Gyöngyikét Fetter Ádám polgármester, Strack Bernadett alpolgármester és Gergelyné Csurilla Erika jegyző. Gyöngyike 1998-ban kezdett a polgármesteri hivatal szervezeti egységként működő gyámhivatalnál, ahol a beérkező és a kimenő iratok kezelésével foglalkozott, illetve a gyámhivatal vezetője mellett titkársági feladatokat látott el. 2013-ban egy rövidebb járási hivatali időszakot követően ismét a polgármesteri hivatal kötelékében, a szervezési osztályon folytatta a munkát titkársági és jegyzőkönyvezési feladatokkal. Jelenleg a lakosságszolgálati osztályon a jegyzőkönyvek készítése mellett az iktatás is visszakerült munkakörébe. „Gyöngyike a hivatal kollektíváját 25 éve erősíti. Az iktatással kapcsolatos kérdésekben mindig számíthatunk szaktudására. Kedvessége révén könnyen megtalálja a hangot a kollégákkal és az ügyfelekkel egyaránt” – mondta Gergelyné Csurilla Erika jegyző.

Költségvetés és beruházások 2023-ban



Februári ülésén elfogadta a képviselő-testület a város 2023-as költségvetését. A tervezési szempontokról, a számokról és a megvalósítandó beruházásokról Strack Bernadett alpolgármestert és dr. Fetter Ádám polgármestert kérdeztük.

• Mivel tudná jellemezni az idei év költségvetésének tervezését?

S. B.: Meg kell állapítanom, hogy rohan az idő, mert immár a negyedik költségvetésünket alkottuk meg, és bár azt gondoltam, hogy ezt a rutin meg az évek évről évre könnyebbé teszik, az idei év mégis feladta a leckét. Alapvető szempont volt, hogy elveinket megőrizve, a város érdekeit és fejlesztési céljainkat szem előtt tartva olyan költségvetést alkossunk, amivel az erősen megnövekedett költségeinkre fedezetet tudunk biztosítani, és hogy Pilisvörösvár fejlődése se torpanjon meg.

A tavalyi évben emelkedett először 4 milliárd forint fölé a költségvetés. Egy év alatt még történelmibb léptékkal növekedtünk, hiszen közel 5,5 milliárd forint lett a 2023-as év költségvetésének elfogadott főösszege, ami 1,3 milliárd forinttal magasabb a tavalyinál. Pozitívan értékelem, mert növekszik, fejlődik a város, végre olyan léptékkal, ami egy járásközpontnál elvárható. Mondhatjuk, hogy sikerült hosszú évek lemaradásait behoznunk, ugyanakkor a költségdalt elemelve rég nem látott kiadásnövekedéssel kellett szembenéznünk, itt jobban örültem volna, ha ez a növekmény a beruházások javára tolódik el.

A munkánkat az előre gondolkodás és egyben az óvatosság jellemzi, szeretünk felkészülni minden olyan esetre, ami várható és látható, nem hiába hoztuk meg az energiahellyel kapcsolatos döntéseinket sem. Ezekről beigazolódta, hogy jó döntések voltak, közel 200 millió forintot takarítunk így meg, mindamellett, hogy így is százmilliókban mérhető a költségnövekmény. Büszkén mondhatom, hogy még így sem kellett vagonfelélést eredményező intézkedéseket hoznunk, vagyis nem kell ingatlaneladásokkal terveznünk ahhoz, hogy működtetni tudjuk a várost. Ez az elmúlt évek jó gazdálkodásának köszönhető, mert a hiányt az előző év maradványából tudjuk fedezni. Sok településnél látom sajnós, hogy csak ingatlaneladások és adóemelések árán tudják ezeket a kiadásokat fedezni.

• Mi volt a legnehezebb a tervezés során?

S. B.: Számos olyan nehézség adódott, amivel ez idáig nem kellett ilyen mértékben számolnia a tervezésnek. Mondhatnám, hogy lassan már hozzászokunk, hogy amióta átvettük az ön-

kormányzat vezetését, csupa eddig nem ismert, nem tapasztalt helyzetet kellett kezelnünk, mint a Covid, a háború, a Sberbank, most pedig a magas infláció és a robbanásszerűen megnövekedett energiaárak. 1998 óta nem volt olyan magas az infláció, mint idén. Így a költségeink növekményét minimum 14,5%-kal kellett megemelnünk, azonban több szolgáltatás, termék ára ettől jóval magasabb mértékben emelkedett, így összességében az inflációt meghaladó mértékben, 28%-kal nőttek a működési költségeink. Azért hangsúlyozom, hogy működési, mert ebből elvonni nem tudunk, ez kell ahhoz, hogy a város üzemelni tudjon, és akkor még nem tartunk ott, hogy beruházni és fejleszteni is tudjunk.

Az államtól kapott finanszírozásunk az elmúlt évhez képest a kiadások nagyarányú emelkedése ellenére csökkent, mintegy 24 millió forinttal. Köszönhető ez annak, hogy az idei évben a kisebb adóerő-képességű települések támogatására a tavalyi 104 millió forint helyett idén már 211 millió forintot vonnak el Pilisvörösvártól, valamint hogy az állami finanszírozásra és bérkompenzációra vonatkozóan emelési értesítés még nem érkezett. Nagyon bízunk abban, hogy csak a téli igazgatási szünet miatt vannak csúszásban az adatátadással, és lesz kompenzáció.

Mindez azt eredményezte, hogy intézményeink működtetése rendkívül megemelkedett önkormányzati saját forrást igényelt, még az önállóan gazdálkodó szakrendelő is, amihez eddig mindig elegendő volt az állami finanszírozás, szemben az idei, közel 33 millió forinttal. Az idei évben konkrétan 258 millió forinttal emelkedett meg az intézményeink működési költsége, amit nekünk kell kigazdálkodni. A személyi jellegű ráfordítások 290 millió forinttal emelkedtek, a dologi kiadásaink pedig 302 millió forinttal.

• Nemcsak az önkormányzatot érintik ezek a nehézségek, hanem a lakosságot is. Tudnak szociális területre is többletforrást biztosítani?

S. B.: Emeltük a szociális családtámogatási keretünket, hogy a nehéz helyzetbe jutott családokon is tudjunk segíteni. Erről még tavaly év végén döntött a testület. Ennek megfelelően nyújtunk emelt összegű támogatást tüzelőre és a rezsizámlákhoz, valamint a jogosultak körét is kiszélesítettük. Ezen kívül 50%-kal emelkedik a 70 év felettiek év végi utalványja, 5000 forintról 7500 forintra, és az általunk bevezetett születéstámogatás összege 10 000 forintról 15 000 forintra. A Bursa Hungarica pályázat keretében az igényelhető önkormányzati támogatást megdupláztuk, hogy a nehezebb helyzetben lévő diákok tanulását ösztönözni tudjuk.

Ugyan nem közvetlenül a lakosságot érinti, de ide sorolnám a civil szervezetek támogatását is, amit szintén növeltünk 4 millió forinttal. Így az idei civil keretünk 25 millió forintra emelkedett, és így már idén elértük az ígért célunkat, hogy megduplázzuk a civil keretet. Amikor átvettük az önkormányzatot, ez 11,5 millió forint volt. Azt látjuk, hogy egyre többen

pályáznak, és sikerül aktívabb közösségi életet kialakítani, így az igényelt támogatási összegek jóval magasabbak, mint amit a keretünk enged, de igyekezni fogunk tovább emelni még ezt az összeget is.

• Ilyen költségek mellett lehet fejlesztésekkel, beruházásokkal tervezni a költségvetésben?

S. B.: Az elmúlt három év felelősségteljes gazdálkodásának köszönhetően igen. Ahogy említettem, sajnos a tartalékokból idén először kell fordítanunk működésre is, ami így csökkenti a fejlesztésre, beruházásra fordítható keretünket. Jelenleg 443 millió forintot különítettünk el beruházásra és fejlesztésre a maradványból, valamint a tavaly a Sberbankban ragadt pénzünk miatt hozott beruházási összegek – amelyek kivitelezése mind idén zajlik – a most kapott bölcsődeépítés többletforrásával együtt 1,7 milliárd forintot tesznek ki. Így összesen az idei évben legalább 2,2 milliárd forint értékben valósulhatnak meg beruházások Pilisvörösváron, ami az áprilisi zárszámadásnál még tovább nőhet.

• Milyen beruházásokra, fejlesztésekre számíthat a város az idén?

F. Á.: Még 2022-ből áthúzódó projekt az útépités, ez március elején már el is kezdődött. Ezúton köszönöm meg a lakosság türelmét, hogy elviselte a több évtizede elmaradt építkezések következményeit. Még egy kis türelmet kérünk a kivitelezés következtében adódó korlátozások, kellemetlenségek miatt.

Részben lezárult a bölcsőde közbeszerzése, valamint megkaptuk az igényelt pluszforrást is, ezért március elején megtörtént a munkaterület átadása, és megkezdődhet az építkezés. Várhatóan a jövő évet már ott is kezdenek a gyerekek. Karácsony óta ismét hozzáférünk a Búcsú tér megújítására pályázaton nyert és a Sberbankban ragadt 235 millió forinthez. Itt tavasszal indul a közbeszerzés, terveink szerint májusban, júniusban pedig a kivitelezés.

A rendelőintézet számára térkövezett parkolót alakítunk ki, ez lényegében a ma is parkolásra használt területet foglalja majd el. Itt elsősorban egy ifjúsági parkot szeretnénk megvalósítani, ami kikapcsolódási lehetőséget biztosít majd a család többi tagja számára is. Trambulin, drótkötélpálya, mászófal, okos társasjátékok várják majd az odalátogatókat. Az első, tavasszal induló ütemben a parkoló és a park kialakítása fog megtörténni, majd a második ütemben, az év második felében megtöltjük a parkot élményelemekkel.

Másik nagy horderejű projektünk idén a Szabadság utca elejének árokbefedése. Az érintett szakaszon 2021-ben megtörtént az ivóvízhálózat rekonstrukciója, a tervek már több évvel ezelőtt elkészültek. Immáron minden feltétel adott. Végre megújulhat a Vásár téri iskola és a gimnázium közötti útszakasz. A beruházásnak köszönhetően több parkolóhelyet is kialakítunk, kicsit enyhítve a több évtizedes parkolási problémán.

A város öt különböző pontján létrehozott játszóterek az évtizedek során elavultak, korszerűtlenek és elhanyagoltak lettek. Szeretnénk, ha egy szélesebb körű korosztályt tudnának kiszolgálni, ezért mindegyik játszótérrel újragondoljuk. Felújítjuk a játékelemeket, öntött gumiborításra cseréljük a gumilapokat és új, modern játékokat telepítünk, valamint ivókutak kialakítását is tervezzük.

Szintén régi terv a záportározó a Tó dűlőben. Több évtizedes probléma városunkban a csapadékvíz elvezetése, ezen belül is főleg a hóolvadás, illetve a villámzaporok miatt hirtelen lezúduló csapadék problematikája. Ez lényegében a Szent János-tó feltöltése óta okoz problémát. Ezzel kapcsolatban évekkal ezelőtt elkészültek a tervek, tavasszal jöhet a közbeszerzés, nyáron pedig a kivitelezés.

Ezen kívül tervben van újabb út- és járdaközbeszerzés elindítása még az idei évben, ennek keretében épülhet meg például a Madarász utcai szilárd útburkolat és a Kápolna utcai vasúti járda. Egyelőre itt több konkrétumot nem említenék, mert ahogy alpolgármester asszony említette, az idei források felhasználhatósága még nagyban függ az elkövetkezendő hónapok alakulásától.

• Ezek a nagyobb beruházások voltak, terveznek-e kisebb horderejű fejlesztéseket is a városban?

F. Á.: Természetesen tervezünk egyéb fejlesztéseket is, ahogy év közben az anyagi lehetőségeink engedik. Szeretnénk lecserélni az összes buszmegállót a városban, mert nagyon rossz állapotban vannak, és ez sokat ront a város képén. A buszmegállókhöz hasonlóan a Fő úton a pollerek, kandeláberek és egyéb utcabútorok is már nagyon megviselt állapotúak, ezért szeretnénk ezeket is megújítani, ha szükséges, cserélni.

A temetőben szintén szeretnénk több kisebb fejlesztést. A ravatalozó épületét akadálymentesítenénk, és ha sikerül műszakilag megoldani, akkor kapna egy előtetőt is az épület, hogy a gyászolók rossz idő esetén ne az esőben álljanak, valamint megújul maga a ravatal is. Ezen kívül tervben van egy szóróparcella kialakítása, és várhatóan az év második felében már ezt a temetkezési formát is igénybe tudják venni. Vannak még további terveink is, amelyekről majd az év folyamán, ahogy a lehetőségek adottak lesznek, beszámolunk.

Palkovics Mária



Korszerűbbé válhat a város elektromos hálózata

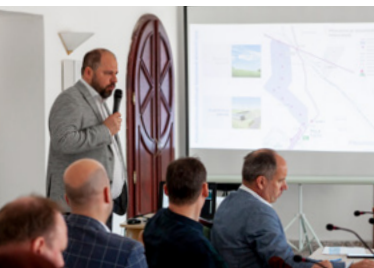
A fogyasztói igényeket jobban követő, korszerűbb, biztonságosabb elektromos hálózata lehet a következő években városunknak. Erről döntött a képviselő-testület február 21-ei ülésén, ahol a képviselők egyhangúlag megszavazták a projekt elindítását.



Az Elmű Hálózati Kft.-vel kötendő együttműködés keretében számos fejlesztés valósulhat meg a városban, melyek alkalmassá teszik településünk villamos hálózatát a biztonságos működésre és a drasztikusan megnövekedett fogyasztói igények kiszolgálására, ezzel egy időben pedig egy tisztább, zöldebb, fenntarthatóbb jövőt biztosíthatnak Pilisvörösvár számára.

„Pilisvörösvár vezetése elkötelezett a zöld, korszerű és olcsó energiahordozók használata iránt. Ennek alkalmazását támogatjuk városi és lakossági szinten egyaránt. Már számos fejlesztést megvalósítottunk a környezetvédelem, a takarékoság jegyében, valamint a megújuló energia felhasználására. Gondoljunk csak az óvodák napelem-beruházására vagy az épületek szigetelésére, világítás-korszerűsítésére és a közvilágítás fejlesztésére. Az ilyen jellegű korszerűsítéseket szorgalmazzuk a továbbiakban is. Az Elmű most tervezett kapacitásbővítése elengedhetetlen az elektromos hálózat további terhelését érintő lakossági és városi igények teljesítéséhez. A szolgáltatóval kötendő szerződésben mindemellett több

előnyös, Pilisvörösvár belterületén végzett fejlesztés is szerepel. Örülök, hogy az Elmű korszerűsítésének fontosságát képviselőtársaim is megértették. Az elektromos igények helyi kiszolgálása, a biztonságos működés és a zöldebb jövő miatt a beruházás megvalósítása mindenképpen indokolt és szükséges” – mondta Varga Péter képviselő, műszaki tanácsnok.



Az elektromos hálózat jelenlegi állapota

A középfeszültségű hálózat Pilisvörösváron kapacitásának határán üzemel, ezért jelenlegi állapotában a lakossági ügyféligényeket már csak korlátozott mértékben, a vállalkozói szektor közepes méretű energiaigényeit pedig egyáltalán nem képes fogadni. A terhelés miatt a legkritikusabb téli, illetve nyári időszakokban jelentősen romlik a feszültségminőség, és megnövekszik az üzemzavarok kialakulásának kockázata.

Tendenciák, változó igények

Energiahelyzet változása

A lakosság és a cégek elektromosenergia-igénye az elmúlt években folyamatosan nőtt. Ennek egyik fő oka az energiahelyzet okozta változások, tehát a földgáz árának jelentős növekedése és elérhetőségének bizonytalansága. Mindez jelentős áttérést eredményezett a gáz használatáról az elektromos üzemű készülékekre. Sokan részlegesen vagy teljes kiváltással álltak át a klímaberendezések és más, egyszerűbb elektromos fűtőeszközök használatára.

Megújuló energiaforrások

A globális energiaátmenet középpontjában a megújuló energiaforrások állnak. A háztartásokban már a korábbi években elke-

dődött a napelemes rendszerek telepítése a költséghatékonyság és később a lakosság részére biztosított állami támogatások miatt. Pilisvörösváron is jól látható, hogy az elmúlt években gombamód szaporodtak a házakon a napelemrendszerek. Jelenleg azonban új napelem-csatlakozási engedélyt nem ad ki az Elmű, és a meglévő háztartási kiserőművek sem tudnak teljes kapacitással üzemelni városunkban.

Elektromos autók

A villamosenergia-ellátás szempontjából nem elhanyagolható az a tény sem, hogy az elmúlt években rohamosan nőtt mind a plug-in hibrid, mind a teljesen elektromos autók állománya. Az európai autógyártók többsége bejelentette, hogy az elektromos járművek gyártásában látja a jövőt, így jól látható, hogy a trendek ebbe az irányba mozdulnak el. A lakossági villamos hálózat számára ez újabb többletterhet jelent majd.

A megújuló energiára való átállás nem csupán egy tisztább, fenntarthatóbb jövőt eredményez, de a környezettudatos technikák – hőszivattyús hűtés-fűtés, napelemes megoldások – segítségével hosszú távon a rezsiköltségek is nagymértékben csökkenthetők. Változtak az épületenergetikára vonatkozó jogszabályi követelmények is, hiszen a 2021 után átadott lakóépületek esetében alapelvárás, hogy az energiaellátás legalább 25%-a zöld forrásból származzon.

Más települések helyzete

A környező települések egy részén (például Solymáron) már létesültek hasonló fejlesztések, ami nagyban segíti az ott élők életét. Vannak ugyanakkor az országban olyan helyek is, ahol hálózati fogadóképesség híján jelentősen korlátozottak a lakossági és a céges lehetőségek (például nem tudnak napelemeket beüzemelni).

Hosszú távú megoldás

Az új csatlakozási igények kiszolgálása, a meglévő hálózat növekvő igények szerinti biztonságos működtetése, valamint a megújuló termelők felvétele, azaz a napelemes rendszerek létesítése azonban csak a jelenlegi villamos hálózat fejlesztésével biztosítható.

Az Elmű Hálózati Kft.-vel kötendő együttműködés aláírását követően megkezdődik a feladat műszaki és jogi előkészítése városunkban. A rendszer fejlesztéséhez a szükséges villamoshálózati elemek létesítését is elvégzi a szolgáltató, így kábeleket, alállomást is létesít a település külterületén. A korszerűsítés keretében pedig számos, Pilisvörösvár számára kedvező fejlesztést is megvalósítanak a város belterületén belül, közel 1 milliárd forint értékben. Így több helyen földkábelrel váltják majd ki a légvezetékeket, oszloptranzformátorok helyett kompakt házas transzformátorokat építenek, több helyen a csupasz vezetékeket szigeteltre cserélik, valamint a Templom téri és a Csobánkai utcai transzformátorállomás épületét az önkormányzat tulajdonába adják.

Minden tudnivaló a közvilágításról

Miért volt szükség a közvilágítás egy részének kikapcsolására?

Mennyit takarít meg a város az intézkedéssel?

Állami támogatást is kapott a város, az nem fedezi a költségeket?

Mik voltak a szempontok a közvilágítás kikapcsolásának tervezésénél?

Ellenőrizték-e, hogy a kikapcsolást követően milyenek a látási viszonyok?

Más városokban is vannak ilyen intézkedések?

Meddig lesz érvényben a gyérített üzemmód?

Több megkeresés, jelzés is érkezett a közvilágítással kapcsolatban a polgármesteri hivatalhoz, melyben a kikapcsolásról érdeklődtek a lakosok. Strack Bernadett alpolgármester a témával kapcsolatban elmondta: „A közvilágítás egy részének kikapcsolását megelőzően szakértők bevonásával komoly, mindenre kiterjedő – biztonsági és költség szempontokat figyelembe vevő – helyzetértékelést végeztünk. Ennél a döntésünknel is nagyon fontos volt az előrelátás, az előre gondolkodás elve. Sok település csak most tart ott, ahol mi szeptemberben. Míg mi már spórolunk, addig több városban még halmozódnak a rendkívül magas számlák. A közvilágításon elért megtakarítást pedig Pilisvörösváron már a fejlesztésére tudjuk fordítani: utak, járdák építésére és más, a közösséget szolgáló beruházásra. A mostani intézkedés csak egy szezonra vonatkozik, mert folyamatban van a közvilágítás korszerűsítése, addig is kérjük a vörösváriak türelmét és megértését!”

A témáról már több ízben írtunk, most összefoglalva, pontokba szedve, egyben ismertetjük az ezzel kapcsolatos információkat, megválaszolva a kérdéseket.

• Miért volt szükség a közvilágítás egy részének kikapcsolására?

Az intézkedés bevezetését az energiaárak tavaly augusztusi drasztikus emelkedése tette szükségessé. A fényforrások gyérítését ugyanakkor alapos felmérés, számszaki összehasonlítás, mérlegelés és hatásvizsgálat előzte meg.

• Mennyit takarít meg a város az intézkedéssel?

Az energiaárak drasztikusan megemelkedtek. Míg 2021-ben 28,7 millió forint volt a közvilágítás éves költsége, addig 2022-ben ez az összeg már 41, 6 millió forintra rúgott – még úgy is, hogy a város

augusztustól a piacinál kedvezőbb, végső menedékes áron kapta az áramot, és emellett decemberben már a közvilágítás egy részének kikapcsolása is megtörtént.

Ha összehasonlítjuk a 2022 decemberi költséget az előző év decemberi adatával, akkor azt látjuk, hogy 4 millió forinttal magasabb a 2022-es ár, pedig ekkor már a lámpák egy része nem világított. A hivatal megkapta a szolgáltató 2023-as díjait is, melyek már semmilyen kedvezményt nem tartalmaznak. Ez alapján több mint 80 millió forinttal számolható az idei közvilágítás költsége.

• Állami támogatást is kapott a város, az nem fedezi a költségeket?

Az önkormányzat január elején 88,8 millió forint állami támogatást kapott az energiaár-emelkedés miatti kompenzációként. Ezt az összeget a teljes energiafogyasztásra – tehát a közvilágítás mellett az intézmények fűtés- és áramfelhasználására kellene fordítania a városnak. A megemelkedett költségek ugyanakkor több száz millió forintot jelentenek, így az állami támogatás csupán a számlák egy kisebb részét fedezi.

• Melyek voltak a szempontok a közvilágítás kikapcsolásának tervezésénél?

A kikapcsolás fő szempontja a biztonság volt, így a kijelölt gyalogátkelőhelyek, valamint az útkereszteződések emelt szintű megvilágítása megmaradt. Emellett a forgalmas, frekvenciált helyszíneken sem történt kikapcsolás.

• Hány lámpát iktattak ki a városban?

A Pilisvörösvár közterületein található, összesen 1554 világítótestből mintegy 580-at kapcsoltak ki, ezzel a világítótestek csaknem kétharmada – 63 százaléka – üzemelhet továbbra is.

• Egyeztetett valakivel az önkormányzat az intézkedésről?

A vizsgálat keretében az önkormányzat kikérte a Magyar Közút és az illetékes rendőrkapitányság állásfoglalását is. A szervezetek az energiafelhasználás csökkentésére tett lépéseket tudomásul veszik és támogatták, ugyanakkor bizonyos biztonsági szempontok megfontolását kérték. Ezeket a kritériumokat a szakmai munkacsoport figyelembe is vette.

• Ellenőrizték-e, hogy a kikapcsolást követően milyenek a látási viszonyok?

A kikapcsolás után visszaellenőrzés zajlott a város területén. Ezt követően több területen indokoltnak tartották a hivatal munkatársai a nagyobb megvilágítást, így néhány helyen visszakapcsolták a világítótesteket.

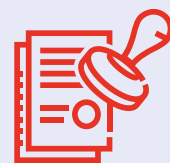
• Más városokban is vannak ilyen intézkedések?

Sok településen vezettek be energiatakarékosági intézkedést a közvilágítás területén. Van olyan város, ahol Pilisvörösvárhoz hasonlóan a világítótestek egy részét kapcsolták ki, de akad több olyan hely is, ahol éjjel és hajnali négy óra között minden lámpát lekapcsoltak. Pilisvörösvár biztonsági okokból ezt a megoldást elvetette.

• Meddig lesz érvényben a gyérített üzemmód?

Szerencsésnek mondható, hogy a városvezetés a takarékoság jegyében már az energiaválságot megelőzően, a tavalyi év elején kezdeményezte a közvilágítás korszerűsítésének vizsgálatát. A költségek és a feltételek elemzését követően a képviselő-testület 2022 májusában döntött a fejlesztés megvalósításáról, melynek eredményeként energiatakarékos LED-es fényforrásokat szerelnek majd fel Pilisvörösvár teljes területén. A folyamat a közbeszerzés miatt hosszadalmas, de eredménye hamarosan kézzelfoghatóvá válik. ■

Önkormányzati döntések



2022. február 14. rendkívüli ülés

Határozat az Országos Görpark Programban való részvételről, görpark létesítésére irányuló pályázat benyújtásáról – A város pályázatot nyújt be az Országos Görpark Program 2023 pályázati felhívásának megfelelően a Pilisvörösvár, Szabadság utca – Dugonics utca találkozásánál lévő, 031-es helyrajzi számú, önkormányzati tulajdonú területen görpark megvalósítására. (8 igen, 1 tartózkodás)

2023. február 21. rendes ülés

Határozat a Művészetek Háza – Kulturális Központ és Városi Könyvtár Pilisvörösvár közművelődési és közgyűteményi tevékenységéről szóló 2022. évi beszámolójának és 2023. évi munkatervének jóváhagyásáról (11 igen)

Határozat a Pilisvörösvári Szakrendelő 2022. évi beszámolójának és 2023. évi munkatervének jóváhagyásáról (11 igen)

Határozat az Áht. 29/A. § szerinti, Pilisvörösvár Város Önkormányzata fizetési kötelezettségeinek a 2023. évi költségvetési évet követő három évre várható összegének elfogadásáról (11 igen)

Rendelet Pilisvörösvár Város Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről (7 igen, 4 tartózkodás) – Részletek a polgármesteri interjúban.

Határozat a Pilisvörösvári Városgazda Nonprofit Kft. üzleti tervének elfogadásáról (9 igen, 2 nem)

Határozat a Pilisvörösvári Városgazda Nonprofit Kft.-vel kötött vállalkozási szerződés módosításáról – A képviselő-testület a Budai utca 10. A. 1. em. 6. szám alatti, önkormányzati tulajdonú lakás felújítási munkáinak véghatáridejét a gázszolgáltatás visszakapcsolásának idejétől számított 2 hónapban állapította meg. Egyúttal elfogadták a vállalkozói díj módosítását 10 017 104 forint + áfa összegre. A bruttó 3 225 546 forint növekmény fedezete a 2023-as költségvetésében biztosított. (8 igen, 2 nem, 1 tartózkodás)

Határozat a Pilisvörösvár város településrendezési eszközei módosításához tartozó záróvéleményezési anyag kiegészítéséről – A Völgyzugoly Műhely Kft. által készített „Pilisvörösvár Településrendezési eszközök módosítása teljes eljárásban” c. módosított tervdokumentációban található, beépítésre szánt területek kialakítását elfogadja és döntésével igazolja, hogy a dokumentáció 12., 14., 17., 18., 20. és 21. számú módosítással érintett területére tervezett kialakítás céljára a település már beépítésre kijelölt területén belül nincs más megfelelő terület. (11 igen)

Rendelet a településrendezési és településképi eszközök készítésével, módosításával kapcsolatos partnerségi egyeztetés szabályairól szóló 5/2017. (II. 27.) önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezéséről (11 igen)

Határozat a Helyi Építési Szabályzat és a Településképi védelméről szóló rendelet részleges módosításához településtervező kiválasztásáról – Az Elmű Hálózati Kft. villamosenergia-hálózatának fejlesztéséhez kapcsolódóan a Helyi Építési Szabályzat (HÉSZ) és a Településképi védelméről szóló rendelet (TKR) részleges módosításának tervezetét megindították, valamint az ezt megalapozó főépítési feljegyzést elfogadták. A testület felhatalmazta a polgármestert a projektre legjobb ajánlatot adó

Völgyzugoly Kft.-vel bruttó 3 175 000 forintos összeggel megkötendő tervezési szerződés aláírására. (11 igen)

Határozat az Elmű Hálózati Kft.-vel kötendő együttműködési megállapodás aláírásáról – Elfogadták az Elmű Hálózati Kft. villamosenergia-hálózatának fejlesztési felajánlását és jóváhagyták az Elmű Hálózati Kft.-vel a fejlesztés megvalósítását megalapozó együttműködési megállapodást. (10 igen, 1 tartózkodás) Részletek a 8. oldalon.

Határozat a településrendezési eszközök folyamatban lévő módosításához kapcsolódó 170/2022. (XII. 15.) Kt. sz. határozattal elfogadott településrendezési megállapodás módosításáról (11 igen)

Határozat a kivitelező kiválasztása tárgyában indított „Közvilágítási rendszer korszerűsítése Pilisvörösváron” közbeszerzési eljárás eredményéről – A közbeszerzési eljárást érvényesnek és eredményesnek ítélte a testület, és az összességében legkedvezőbb ajánlatot adó GREP Green Public Lighting Zrt.-t hirdették ki nyertesnek 144 hónapos futamidejű konstrukcióval, összesen bruttó 377 864 143 forint ajánlati árral. (11 igen) Részletek a 4. és a 9. oldalon.

Határozat a civil szervezetek 2023. évi támogatási keretének felosztásáról (11 igen) – Részletek a polgármesteri interjúban és a 11. oldalon.

Rendelet a pénzbeli és természetbeni szociális támogatásokról szóló 18/2021. (XII. 13.) önkormányzati rendelet módosításáról (11 igen) – Részletek a polgármesteri interjúban.

Határozat a Vörösvári Újság Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról – A képviselő-testület a Vörösvári Újság hirdetési díjainak emeléséről döntött, ennek megfelelően módosították az újság Szervezeti és Működési Szabályzatát. (11 igen)

Határozat a PUFK részére a Pilisvörösvári Sporttelep felújítására TAO-pályázathoz tulajdonosi hozzájárulás kiadásáról – A képviselő-testület hozzájárult az önkormányzat tulajdonában álló, 3684 hrsz. alatti sporttelepen a klubház és az öltöző környéki viacoloros járda kiépítéséhez, a lelátó ülőkéjének cseréjéhez, a füves pálya támfalának és a lelátók vasszerkezetének felújításához, valamint a mellékhelyiségek felújításához és az öltözőben 4 db hűtő-fűtő klíma beépítéséhez, továbbá ahhoz, hogy a PUFK erre vonatkozóan TAO-pályázatot nyújtson be. (11 igen)

Határozat a Vörösvári Újság szerkesztését végző Filmkóvács Szolgáltató Betéti Társaság szerkesztői megbízási díj emelésére vonatkozó kérelméről – A testület a Filmkóvács Szolgáltató Betéti Társaság 2023. 01. 31-én kelt kérelmét elutasította, és a Vörösvári Újság szerkesztői megbízási havidíját a hatályos szerződés 8/c. pontjában foglaltaknak megfelelően, az előző évi, KSH szerinti infláció mértékével, azaz 14,5%-kal emelte. (11 igen)

Határozat a Pilis Televízió Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság műsorszolgáltatási díj emelésére vonatkozó kérelméről – A képviselő-testület a Pilis Televízió Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság 2023. 01. 31-én kelt kérelmét elutasította, és a havi műsorszolgáltatási díjat a hatályos szerződés 1. pontjában foglaltaknak megfelelően, az előző évi, KSH szerinti infláció mértékével, azaz 14,5%-kal emelte. (11 igen)

Határozat az önkormányzat 2023. évi partnerkapcsolati tervének jóváhagyásáról (11 igen)

Határozat az Érdi Tankerületi Központ által a 2023/2024. tanévre tervezett általános iskolai felvételi körzethatárokkal kapcsolatos véleményezési jog gyakorlásáról (11 igen)

Határozat a képviselő-testület 2023. évi munkatervének elfogadásáról (11 igen)

Határozat a 2023. évre vonatkozó igazgatási szünetek elrendeléséről a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalban – A képviselő-testület 2023. augusztus 21-től augusztus 25-ig (5 munkanap) és 2023. december 19-től december 29-ig (7 munkanap) igazgatási szünetet rendelt el. (11 igen)

Határozat a polgármester 2023. évi szabadságolási ütemtervének elfogadásáról (11 igen)

Határozat a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztató elfogadásáról (11 igen)

25 millió forint a civil szervezeteknek



A 2023-as költségvetésben a tavalyi évinél mintegy 5 millió forinttal magasabb összegű támogatást szavazott meg a képviselő-testület a civil szervezetek munkájának segítésére. Az idén kiosztható keretösszeg így már 25 millió forint, ami 2019-ben, a ciklus elején átvett 11 millió forintos adathoz képest 125 százalékos növekedést jelent. A támogatási összegek emelkedésének ütemében egyedül a 2021-es évben tapasztalható stagnálás, ami a Covid-helyzet miatt szűkebbre szabott költségvetésből adódik.

Az önkormányzati támogatásra idén összesen húsz vörösvári székhelyű szervezet és két egyházközség nyújtott be igényt, ezek részesülhetnek most a keretből. Az év közben felmerülő, előre nem tervezhető támogatási igényekre egy tartalékösszeg is rendelkezésre áll, ezt a 25 millió forintos keret tartalmazza.

„Az idén a korábbinál is több egyesület pályázott, összesen jóval nagyobb támogatási igényvel és gazdagabb közösségi programtartalommal, ami bennünket is arra sarkall, hogy folytassuk a támogatás emelését a jövőben is” – mondta Strack Bernadett alpolgármester.

Adófelajánlás a vörösvári civil szervezeteknek

Idén is lehetőségük van felajánlani személyi jövedelemadójuk 1 százalékát egy regisztrált civil szervezetnek, további 1 százalékát pedig egy technikai számmal rendelkező vallási közösségnek vagy a kiemelt költségvetési előirányzatnak, ami idén a Nemzeti Tehetség Program. Ezt 2023. május 22-ig tehetik meg.

A felajánlásra jogosult pilisvörösvári szervezetek listáját a város weboldalán találják a QR-kód leolvasását követően:



Tájékoztató a kisvállalkozások egyszerűsített adózásáról

Tisztelt adózóink!

Az egyes adótörvények módosításáról szóló 2022. évi XLV. törvény [a továbbiakban: Módtv.] 2023-tól jelentősen módosította a helyi adózásról szóló 1990. évi C. törvényt [a továbbiakban: Htv.], ezzel a módosítással jelentős mértékben egyszerűsödött a helyi iparüzési adó a kisvállalkozások számára.

A Módtv. 2023-tól bevezette a kisvállalkozó fogalmát. Kisvállalkozónak minősül az a vállalkozó, akinek/amelynek éves nettó árbevétele nem haladja meg a 25 millió forintot, illetve kiskereskedő átalányadózó egyéni vállalkozó esetén nem több mint 120 millió forint.

A Htv. 39/A. §-a szerinti egyszerűsített iparüzési adóalap-megállapítási módot bármely vállalkozói csoport [egyéni vállalkozó, társas vállalkozás] választhatja, amennyiben a kisvállalkozó fogalmának megfelel és ezen választásáról a törvényi határidőn belül bejelentést tesz az önkormányzati adóhatóság felé.

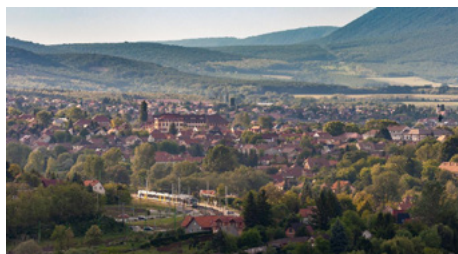
Az egyszerűsített iparüzési adóalap-megállapítás részletes feltételeit, az új adózási mód alá belépés és kilépés szabályait és az ezzel kapcsolatos egyéb fontos információkat a honlapunkon olvashatják az alábbi QR-kód beolvasásával:



Előre is köszönjük szíves közreműködésüket.

Gergelyné Csurilla Erika jegyző

Értékelje Pilisvörösvár fejlődését



Az önkormányzat szeretné minél jobban megismerni a lakosság álláspontját, véleményét és elképzeléseit városunk életével, az itt zajló beruházásokkal és a jövőbeli tervekkel kapcsolatban. Ennek érdekében rendszeresen kérdőíves kutatást végez a lakosság körében. Meglátásaik, ötleteik fontosak, a kérdőív kitöltésével hozzájárulnak Pilisvörösvár fejlődéséhez. A kérdések megválaszolására március 7. és 31. között van lehetőség. Az önkormányzat arra biztat mindenkit, hogy mondja el véleményét, értékelje a szempontokat! A kitöltők között ajándékokat sorsolnak ki: egy 12 000 és egy 6000 forintos ajándékkupont nyerhetnek a Művészetek Háza előadásaira, és két vörösvári bögre is gazdára talál majd. A kérdőívet az alábbi QR-kódot leolvasva tölthetik ki:



Tavaszi készülődés teljes bedobással

A tavaszi felkészülés jegyében a városgazdák megkezdték a parkok, köz- és zöldterületek felkészítését: elvégezték a szükséges metszéseket, gallyazásokat, lenyírták a sövényeket, összegyűjtötték a maradék lombot, lehullott terméseket, gyomláltak, takarítottak, szemetet szedtek. Ezzel párhuzamosan több, újukba kerülő feladatot elvégeztek ezeken a területeken, például kerítést, eszközöket, zárat javítottak a játszótereken, botlásveszélyes, sérült burkolatokat hoztak rendbe többfelé, korlátokat festettek és egyéb karbantartási munkákat végeztek el, például a temető területén.

Az ágyások előkészítése, rendezése is javában tart már, hiszen a tavasz első felében megérkeznek az idei első közterületi virágok, és megkezdődnek az ültetések. A városháza környékéről több, felújításra szoruló virágládát elszállítottak, ezeket átalakítják, praktikusabbá teszik – ugyancsak a város virágosítása jegyében.



Ha már tavaszi teendők, zajlanak az ebben az időszakban esedékes gallyazások – az elmúlt hetekben egyebek mellett a Nagy-tó és a Kacsá-tó körül, a halas-madaras utcákban, a Dózsa György

és a Vágóhid utcában jártak már a Városgazda Kft. dolgozói. Egyes helyszíneken korhadtt, elszáradt részeket kellett eltávolítani, de olyan eset is akadt, hogy egy teljesen kiszáradt fa dőlt az útra, illetve lakossági jelzés is érkezett vezetékekre lógó ágak miatt. Mindezek mellett soron kívül elvégezték négy fa kivágását, amelyeket a fakasztó cég szakemberei extrém besorolásúvá, vagyis életveszélyessé nyilvánítottak: egy vörösfonákú hegyi juhart és egy hegyi juhart a Vájár utcában, egy japán akácot a Rákóczi utcai óvoda bejáratánál, egy közönséges vadgesztenyefát pedig a temetőben.



A padkák sem maradtak ki a takarításból: városzerte megtisztították a kiemelt szegélyek melletti részeket a hordaléktól, például a tavaknál, illetve a bányatelepi utcákban, végig a Fő utca mentén, a vasútállomás közelében, a Klapka és a Görgey utcában. Ezt a feladatot folyamatosan végzik a városgazdák.



Árok-helyreállítási munkálatok is zajlottak a Vásár téri iskola utáni területen, a Kápolna utca elején. Ezeket kitisztították, majd gyakorlatilag szétbontották és újraépítették, valamint lebetonozták a sérült részeket. Az ároktakarítás úgyszintén szerepelt az elmúlt hetek feladatai között a Harcsa utcában, a tavaknál a gyalogúton, a Szent Erzsébet utcában, az Ősz és a Tél utca közötti szakaszon. Mindemellett kitakarították a Nagy Imre utca keresztutcáiban található csapadékvíznyelő rácsokat.



A járdaépítések újabb helyszínein – a Báthory és a Pe-



tőfi utcában – ugyancsak dolgoztak a városgazdák, ahogy korábban már számos esetben, ezúttal is az előkészületekből vették ki a részüket.

Az elmúlt időszakban többfelé zajlottak és zajlanak gépi útjavítási munkálatok, dolgoztak például az északi lakóközletben, a Bányatavak környező utcáiban, emellett városzerte folyamatosan figyelik az aszfaltkátyúkat. A Tavasz utcában a kátyúzás mellett murvás padkafeltöltés is szükségessé vált.



A vásárlók már tesztelhetik egy ideje az általuk kért az új korlátokat a Piac térnél: a Solymári utca felé vezető oldalon és a Bem utcánál is. Ez ügyben Varga Péter képviselő egyeztetett a Városgazda Kft.-vel, hogy mikor tudnák megvalósítani a lakosság kérését. A korlátok azóta már állnak, így a piacot mindkét oldalról biztonságosabban tudják megközelíteni a gyalogosok.



A tavaszi előkészületekkel párhuzamosan zajló javítások mellett több hasonló, kisebb-nagyobb teendőt is elvégeztek cég munkatársai, például új pollereket helyeztek ki egyes helyszíneken vagy éppen kupakkal látták el azokat, illetve korlátokat, közlekedési táblákat állítottak helyre.



A helyreállítási munkálatokra sok esetben a rongálók miatt van szükség. A Vásár téren például egy padot és egy kukát téptek ki ismeretlenek a helyéről, míg egy másik utcabútornak a támláját szakították le ugyanott. Egy köztéri hulladékgyűjtőt azért kellett cserélni a Lahmkruam parkban, mert kiégett. A Nagy-tó körül elhelyezett információs táblák zömét – a Harcsa, a Horgászor és a Táncsics utcánál – ugyancsak megrongálták. Kettőt széttrötek, ebből egyet ráadásként a rézsűbe hajítottak, a harmadikat pedig a parkolóban találták meg. Ezeket ugyancsak a városgazdák állították helyre.



Közterület-felügyelői állás

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres határozatlan időre, teljes munkaidőben közterület-felügyelői feladatok ellátására 1 fő munkatársat.

Feladatok: A közterületek jogszerű használatának, a közterületen folytatott, engedélyhez kötött tevékenységek szabályszerűségének ellenőrzése. A közterület rendjére és tisztaságára vonatkozó jogszabály által tiltott tevékenység megakadályozása, megszüntetése, illetve szankcionálása. Közreműködés a közterület, az épített és a természeti környezet védelmében, a közbiztonság és a közrend védelmében, a köztisztaságra vonatkozó jogszabályok végrehajtásának ellenőrzésében, az állat-egészségügyi és ebrendészeti feladatok ellátásában.

Pályázati feltételek:

- Közszolgálati középiskolai végzettség; vagy középiskolai végzettség és közszolgálati szakképesítés; vagy középiskolai végzettség és közterület-felügyelői vizsga. [A közterület-felügyelői vizsga hiánya nem akadály a jogviszony létesítésnek, amennyiben a jelentkező az egyéb feltételeknek megfelel és vállalja a közterület-felügyelői tanfolyam elvégzését a jogviszony létesítését követően.]
- Egészségi, fizikai és pszichológiai alkalmasság a 78/1999. [XII. 29.] EüM-BM együttes rendeletben foglaltaknak megfelelően.
- B kategóriás jogosítvány.
- Felhasználói szintű MS Office [irodai alkalmazások].
- A kinevezés feltétele az érvényes hatósági erkölcsi bizonyítvány.
- Alkalmazás esetén a munkáltató 6 havi próbaidőt köt ki.

Előny: szakmai tapasztalat, helyismeret

Amit kínálunk: stabil szervezeti háttér, cafeteria

Jelentkezés fényképes önéletrajz benyújtásával:

- postai úton [Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.]. Kérjük a borítékon feltüntetni: Közterület-felügyelő álláspályázat.
- elektronikus úton a hr@pilisvorosvar.hu e-mail-címre megküldve
- személyesen

Tájékoztató a talajterhelési díj bevallási és befizetési határidejéről

Ezúton tájékoztatom azon ingatlan tulajdonosokat, akiknek az ingatlan előtt már kiépült a szennyvízcsatorna-hálózat, de még nem kötöttek rá, hogy talajterhelési díjat kell fizetniük mindaddig, míg a hálózatra rá nem kötnek.

A 2022. évi talajterhelési díj bevallása benyújtásának és befizetésének határideje: 2023. március 31.

A bevalláshoz szükséges nyomtatvány városunk honlapjáról, a www.pilisvorosvar.hu / Városháza / Lakossági ügyintézés / Letölthető dokumentumok menüpont alól letölthető, illetve a hivatal adócsoportjánál vagy ügyfélszolgálatán is beszerezhető.

A nyomtatvány elektronikus kitöltésére és beküldésére az Önkormányzati Hivatali Portál <https://ohp-20.asp.lgov.hu> e-ügyintézés oldalán keresztül van lehetőség [Ügyindítás / Ágazat: Adóügy, Ügytípus: talajterhelési díj, Úrlap: Talajterhelési díj bevallás].

A talajterhelési díjat az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11784009-15730129-03920000 számú Talajterhelési díj beszedési számlára átutalással is teljesíthetik.

Akinek az ingatlanán nincs építmény – és így szennyvíz kibocsátása sincs –, illetve akinek a háza előtt nincsen szennyvízgyűjtő csatorna, illetve aki már Pilisszentiván település csatornahálózatára rákötött, annak nem kell talajterhelési díjat fizetnie. A díjfizetés alól mentesülő ingatlan tulajdonosoknak nullás bevallási nyomtatványt, rövid szöveges indoklással kell benyújtaniuk.

Gergelyné Csurilla Erika jegyző

Műszaki és beruházási ügyintéző állás

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres műszaki és beruházási ügyintéző munkatársat határozatlan időre.

Feladatok:

Műszaki ügyintézés területén: városüzemeltetéssel kapcsolatos feladatok elvégzéséhez árajánlatkérés bonyolítása, feladat elvégzésének ellenőrzése, a teljesítés igazolása, a garanciális kötelezettségek érvényesítése

Beruházásokkal kapcsolatban: önkormányzati beruházások előkészítése, beruházások pénzügyi igényének felmérése, árajánlatkérési eljárás bonyolítása, képviselő-testületi döntéselőkészítés, szerződések előkészítése, közbeszerzési eljárások műszaki dokumentációjának előkészítése

Elvárások:

- középfokú – építész szakmacsoportban szerzett – végzettség és szakmai tapasztalat, vagy egyetemi vagy főiskolai szintű építészmérnök, építőmérnök, műemléki szakmérnök vagy egyéb műszaki szakképzettség és a beruházások szervezésével, bonyolításával, felügyeletével, statisztikai áttekintésével összefüggő szakképesítés
- felhasználó szintű számítógépes ismeretek [Microsoft Office]
- B kategóriás jogosítvány

Előny:

- építőiparban szerzett gyakorlat, elsősorban szakipari munkák szervezése, irányítása tekintetében
- felelős műszaki vezetői vagy műszaki ellenőri szakképesítés
- munkavégzés helyéhez közeli lakóhely

Amit kínálunk: stabil szervezeti háttér, teljesítmény alapján évi kettős jutalom, cafeteria

Illetmény megegyezés alapján, a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény figyelembevételével.

Jelentkezés:

Amennyiben az álláslehetőség felkeltette az érdeklődését, és megfelel a pályázati feltételeknek, kérjük küldje el fényképes önéletrajzát és a végzettséget igazoló dokumentumait. Az állás betöltésének feltétele három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány.

A pályázat benyújtásának módja:

E-mailben: a hr@pilisvorosvar.hu e-mail-címre

Tájékoztató adózási határidő változásáról

Tájékoztatjuk tisztelt adózóinkat, hogy az országos ASP adószakszámrendszerben fennálló technikai problémák miatt adócsoportunk nem tudja határidőben megkezdeni az éves adóegyenleg-értesítőket és csekkeket postázását.

A kialakult helyzetre tekintettel a magánszemélyek kommunális adójának első féléves befizetési határidejét 2023. április 14. napjára módosítottuk, eddig a napig tudják pótlékmentesen befizetni. Az iparüzési adó és a talajterhelési díj vonatkozásában a fizetési határidő változatlan.

A befizetéshez szükséges csekkeket hivatalunk munkatársai a fizetési határidőt megelőzően kézbesítik tisztelt adózóink részére.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a tavalyi évhez hasonlóan idén is csak egy alkalommal küldjük ki az adószámla-kivonatokat és az egész évre szóló csekkeket, a második félévben nem küldünk ismételt értesítőt.

A kialakult helyzet miatti esetleges kellemetlenségekért szíves elnézésüket kérjük és köszönjük, hogy adófizetési kötelezettségük betartásával hozzájárulnak Pilisvörösvár működéséhez!

Gergelyné Csurilla Erika jegyző

Javaslatétel a Dr. Réthy Zoltán-díjra

Pilisvörösvár Város Önkormányzata a 23/2020. (VII. 24.) önkormányzati rendeletében megalapította a Dr. Réthy Zoltán-díjat az egészségügy területén végzett munka elismerésére. Az idősebbek még emlékezhetnek dr. Réthy Zoltánra, a kiváló orvosra, aki öt évtizeden át szolgált a vörösvári betegeket. A díj az egészségügyben tartósan kiemelkedő eredményességgel Pilisvörösváron dolgozó személynek adható.

A rendelet hatálya a Pilisvörösvári Szakrendelőben foglalkoztató orvosokra és egészségügyi dolgozókra, valamint Pilisvörösvár közigazgatási területén a város egészségügyi alapellátását biztosító háziorvosokra, házi gyermekorvosokra, fogorvosokra, asszisztensekre, a védőnői szolgálat munkatársaira és az iskolaorvosokra terjed ki.

A díj azon személyek részére adható, akik Pilisvörösvár egészségügyében legalább 5 évet szolgáltak, akik erkölcsi tisztességgel, emberi megbecsüléssel rendelkeznek és a szakmájukban kimagasló teljesítményt értek el. Nyugdíjba vonulás, szakmai, családi okokból való eltávozás alkalmából, egész életmű elismeréseként is adható.

Kimagasló teljesítménynek számít különösen:

- a) az egyszeri jelentős eredmény [pl.: tudományos felfedezés, vizsgálati módszer kidolgozása, önfeláldozó tevékenység],
- b) a pilisvörösvári egészségügyért elért kimagasló fejlesztés, vezetés vagy országos elismerés.

Az önkormányzat évente két díjat adományozhat, amelyből az egyik díjat orvos, a másik díjat pedig a [2] bekezdésben meghatározott egyéb egészségügyi dolgozó kaphatja meg.

A díj adományozására és odaítélésére javaslatot tehet bármely önkormányzati képviselő, az önkormányzat bizottsága, bármely helyi egyesület és társadalmi szervezet és bármely magánszemély. A kitüntetéseket a július 1-jei Semmelweis-napon adják át.

A javaslatokat legkésőbb 2023. április 30-ig a polgármesternek címezve kell írásban benyújtani.

Dr. Fetter Ádám polgármester

Javaslatétel városi kitüntetésekre

Pilisvörösvár Város Önkormányzata a város lakosságáért példamutatóan munkálkodó polgárok tevékenységének elismerésére az önkormányzati kitüntetések alapításáról és adományozásáról, valamint a település érdekében kimagasló tevékenységet kifejtett személyek halálával kapcsolatos kegyeleti tennivalókról szóló 19/2021. [XII. 13.] önkormányzati rendelete alapján

Pilisvörösvár város díszpolgára címet és **Pilisvörösvárért** emlékérmét adományoz.

Pilisvörösvár város díszpolgára cím annak a magánszemélynek adományozható, aki

- a) a lakosság szolgálatában,
 - b) a város fejlesztésében,
 - c) az oktatás-nevelés, a közművelődés és az egészségügy terén,
 - d) a város kulturális és sportéletében
- hosszú időn keresztül kiemelkedően eredményes, önzetlen, áldozatos és maradandó munkát végzett.

Pilisvörösvárért emlékérem azoknak a magánszemélyeknek, csoportoknak, egyesületeknek, társadalmi vagy gazdasági szervezeteknek adományozható, akik vagy amelyek a város társadalmi, gazdasági, szociális, kulturális és sportéletének bármely ágazatában [közigazgatás, oktatás-nevelés, zene, tánc, képzőművészet, irodalom, egészségügy, szociális gondozás, tudományos élet, testnevelés és sport, közbiztonság, katasztrófavédelem stb.] kiemelkedően hasznos munkát végeztek, illetve maradandó eredményt értek el.

Az önkormányzat a hatályos rendelet szerint egy rendes és egy posztumusz díszpolgári címet, valamint négy Pilisvörösvárért emlékérmét adományozhat.

Pilisvörösvár város díszpolgára cím és Pilisvörösvárért emlékérem adományozására javaslatot tehet bármely önkormányzati képviselő, az önkormányzat állandó vagy ideiglenes bizottsága, bármely helyi egyesület és társadalmi szervezet, bármely magánszemély. **A javaslatot legkésőbb 2023. május 31-ig a polgármesternek címezve kell benyújtani.** A javaslatához csatolni kell a kitüntetésre javasolt személy, illetve szervezet életrajzát, a város közösségéért végzett tevékenységének méltatását, valamint lehetőség szerint egy fényképet is.

Dr. Fetter Ádám polgármester

Kiadó garázs

Pilisvörösvár Város Önkormányzata az önkormányzati lakások és helyiségek bérletére és elidegenítésére vonatkozó szabályokról szóló 8/1997. [VI. 30.] önkormányzati rendelet 20. §-a alapján bérbeadásra meghirdeti az alábbi helyiséget:

Cím: Arany János u. 1/a épület mellett lévő 3. számú garázs

Minimál ár: 20.000 forint/hó

A garázs műszaki jellemzői: 1 beállásos, betonelemekből álló, zárható mobilgarázs, kifestett állapotban

További részleteket a város honlapján találhatnak:



Dr. Fetter Ádám polgármester

Meg kell újítani a temetői behajtási engedélyeket

A pilisvörösvári temetőre vonatkozó behajtási engedélyek 2023. január elsejével lejártak. 2023. március elsejével mindazok behajtási engedélye törliődik a rendszerből, akik még nem nyújtottak be erre az évre vonatkozó kérelmet. Akik tavaly háziorvosi igazolás, szakorvosi igazolás vagy rokkantsági kártya benyújtásával igényelték a behajtási engedélyt, idén elég, ha a kitöltött, aláírt kérelmi adatlapot nyújtják be az engedély hosszabbításához. Akik viszont most kérvényeznek először behajtási engedélyt, a kérelem mellé továbbra is szükséges a fenti dokumentumok benyújtása is.

Polgármesteri hivatal

Beiskolázási körzetek a 2023/2024-es tanévben

Az Érdi Tankerületi Központ által a 2023/2024-es tanévre meghatározott általános iskolai körzethatárok részletes utcajegyzéke megtalálható a www.pilisvorosvar.hu honlapon az Hírek / Helyi hírek" rovatban.

Gergelyné Csurilla Erika jegyző



Eltemettük Farsang Tónit

Február 21-én, húshagyókedden eltemettük Farsang Tónit, és vele együtt egy időre a bálokat és remélhetőleg a telet is. A sírva vigadós mulatságot ezúttal is a nemzetiségi önkormányzat szervezte. A vidám zenei aláfestésről a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar és az Ungarndeutsche Jungs gondoskodott, és sokan táncrea is perdültek. A színes színpadi műsorok sem maradtak el, meglepetéssel ezúttal a fiatal korosztály képviselői készültek, a Német Nemzetiségi Táncegyüttes Gyerekcsoportja és a Heimatwerk ifjú tagjai.

Farsang Tóni méltó temetéséről a Werischwarer Heimatwerk tagjai gondoskodtak, vicces „szesztartás” keretében. Ahogy megszokhattuk, volt pap, sirató „asszonyok”, ministránsok, és az aktuális városi eseményeket kifestő „egyházi énekek” és „imádságok” sem maradtak el: „Add, Urunk, hogy az uszoda faszerkezete a nedvességre stabilan álljon, és a nedvességre jól reagáljon”, „Add, Urunk, hogy a város pénzét a bank miatt még egyszer el ne bukja, a sajátját mindenki jó helyre dugja”, Add, Urunk, hogy a válság véget érjen, és az utcai lámpákba a világosság visszatérjen”, „Add, Urunk, hogy a művházat ismét kinnyithassuk, és jövőre Tónit ismét ott búcsúztathassuk.”

Farsang Tóni eltemetésével és húshagyókeddel tehát elkezdődött a böjt időszaka, amely egészen húsvétig tart majd.

PM





Farsangi bál a nyugdíjasklub tagjaival

Jó hangulatú batyus farsangi bált szervezett a Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub február 12-én a Schiller gimnázium színháztermében. A klub tagjai közül sokan beöltöztek, de azok is jól érezték magukat, akik nem, hiszen rengeteg finomság, jó társaság és kellemes zene várt mindenkit. A zenéről Tóth Gábor gondoskodott, a jól ismert slágerekre a táncos lábúak tánca is perdültek. A bál kora estig tartott, és a szervezők még tombolával is színesítették, melyre helyi vállalkozók ajánlottak fel értékes nyereményeket.

PM



A nyelv mint az identitás záloga

Ha mostanság tanulmányozzák városunk honlapját, bizonyára észreveszik, hogy az információk immár németül is olvashatóak. Ez Guth Richardnak köszönhető, aki ugyan 1996 óta Németországban él, de a távolból is kötődik Vörösvárhoz és figyelemmel kíséri az életét. Vele beszélgettünk a német identitás kérdéseiről.

• Milyen vörösvári gyökerekkel rendelkezik?

Apai nagyanyám, mint Manhertz-lány, egy Resi Pasl, az első telepesek leszármazottja volt. A Hoodjakoosnban, amit ma Árpád utcának hívnak, egészen a hetvenes évek végéig állt a család régi parasztháza. Anyai dédnagyapám, Andreas Manhertz még jómaga is földműves volt, nagyapám már Óbudán fémöntő, az államosításig saját öntődéje volt. Egy rokonnak, Karl Manherz professzornak köszönhetően tudjuk, hogy egy bizonyos Sylvester Manhertz a württembergi Eschendorfból indult el 1696 tavaszán és érkezett meg jó egy hónappal később Vörösvárra. Apai oldalon mindegyik felmenőm római katolikus és német nemzetiségű volt, ez képezi ma a magyar és német állampolgárság mellett identitásom alapját. Édesanyám volt az első nem (teljesen) sváb a családban. Az ő családja egy igazi Monarchia-beli, szláv dominanciájú, de ennek ellenére ott is volt sváb kötődés. Mivel édesanyám jól beszél németül, ez megkönnyítette az elfogadást, hiszen a vörösvári dunai bajor nyelvjárás végig meghatározta nagyszüleim mindennapjait. Nagybátyámra, Guth Györgyre talán még sokan emlékeznek, hiszen kiváló focista volt. A gyökerekhez még hozzátartoznak azok a nyarak, szám szerint 14, amelyeket budapestiként Vörösváron a Neekoosnban, tehát a Dózsa György úton töltöttünk. Gyerekkori legjobb barátom, Zoli is egy helyi sváb család sarja, és jól emlékszem még a

szomszédságunkban lakó Paslokra, így a Herbs(z)t Paslra és a Weller Paslra, igaz, mi már Herbs(z)t és Weller nénit mondtunk. Aztán elkerültünk Solymárra, de édesapám intézményvezetői munkája megint közelebb hozott Vörösvárhoz. Természetesen ez az életút azt is jelenti, hogy sosem éltem Vörösváron, nem vagyok olyan tagja a közösségnek, mint aki itt nőtt fel, tehát valamilyen szinten kívülállóként tekintek a városra.

• Mivel foglalkozik?

A végzettségem szerint középiskolai tanár vagyok. Egy szakképzési centrumban tanítok németet és történelmet, gyakorlatilag minden tagozaton. Emellett már lassan 30 éve szerkesztem, írom többedmagammal az eredetileg Jakob Bleyer alapította Sonntagsblatt című magyarországi német lapot, ami eléggé kitölti a család mellett a szabadidőmet.

• Ezek szerint figyelemmel kíséri Vörösvár életét a távolból is. Hogyan látja a várost?

Pilisvörösvár régiós központként és járási székhelyként a rendszerváltás óta jelentős fejlődésen ment keresztül, annak minden negatív és pozitív velejárójával. A beszélgetések során mindig azt hallom, hogy rengeteg az új arc, a beköltöző, ami nemcsak Vörösvár-specifikus, hanem az egész agglomerációra jellemző.

Ez közlekedési problémákat is felvet, hiszen lehetetlen nagy az az átmenő forgalom, ami a Pilis-medencét fojtogatja. Ha körülnézek az országban, akkor azt látom, hogy ezt a problémát már sok helyen sikerült orvosolni, nem is értem, hogy az M10-es miért nem épült még meg.

A kérdés az, hogy ezek a változások mennyire vannak hatással a település identitására, gyökereire. Szerintem nagy mértékben. És itt értünk el egy ponthoz, amiben sokszor vita szokott kialakulni másokkal. A német nyelv szerepére gondolok. Számomra ez egy kulcskérdés a megmaradás szempontjából. Hogy lesz-e még évtizedek múlva német nemzetiségi táncsoport? Igen, valószínűleg lesz. Felállítja-e a Heimatwerk húsz év múlva is a májusfát? Igen, nagy valószínűleg fel fogja. Kint lesz-e a város határában a kétnyelvű helységnevtábla? Igen, kint lesz, legfeljebb kicsit megkopva. De elég-e ehhez, hogy megmaradjunk mint svábok, magyarországi németek? Azt látom, és ez nem kizárólag Vörösvárra vonatkozik, hogy



vannak – nem is kevesen –, akik számára valódi funkcióval bír a német nyelv vagy az adott nyelvjárás. Emellett viszont sokan vannak, akik nem ennyire tudatosan vállalják fel a német nyelvet mint identitásképző elemet.

Ez egy rendkívül komplex kérdés, de mindenképpen egy fejlődés eredménye, ami úgy kezdődött (nagyon leegyszerűsítve), hogy a 20. század elején megnyílt Vörösváron a magyar tan nyelvű iskola, mint a modernitás záloga. Az erdélyi szászoknál mellesleg a mai napig német tannyelvű az iskola, az más kérdés, hogy manapság, az exodus után ki jár oda. Dédnagyapáink még megoldották ezt úgy, hogy elásták a tankönyveiket (így szól legalábbis a legenda), és tovább úzték bajorul az ősök foglalkozását. Ám egy egyre nyitottabb társadalomban ez nem volt járható út, és így megnyílt az út a nyelvi asszimiláció irányába, amely például édesapám generációjában már azt eredményezte, hogy a bajor szóra magyarul válaszoltak. (Ez máshol később következett be. Egy baranyai óvónő mesélte nekem, hogy még a nyolcvanas években is hallott buszra váró kisiskolásokat frankul, bajorul, alemannul beszélgetni egymás között.) Ez – a vegyes házasságok és a heti két délutáni németóra mellett – nyelvvesztéshez vezetett sok családban.

A rendszerváltás pozitív változásokat hozott, így Vörösváron már az általános iskolától kezdve van lehetőség kétnyelvű oktatásban való részvételre. Ennek ellenére még mindig azt látom, hallom másoktól, hogy ez sokak számára (már) nem bír olyan jelentőséggel, ami egy kisebbségi közösség fennmaradása esetében szükséges lenne. Pedig egy olyan intakt iskolarendszerrel rendelkező nemzeti kisebbség esetében is, mint a szlovákiai magyarság, hatalmas az asszimilációs nyomás és veszteség. Azt is látom, hogy még mindig sokan küldik gyerekeiket budapesti középiskolákba (mint régen), pedig itt van helyben a német nyelvi dominanciájú, kéttannyelvű és a magyarországi német identitás közvetítését felvállaló Schiller gimnázium. Mások tudatosan a kéttannyelvű általános iskolai osztály ellen döntenek, mert fontosabb az angol nyelv ismerete, és aggodalommal tölti el őket, hogy mi lesz a gyerek magyar nyelvi fejlődésével. Az angol fontosságát nem vitatom, sőt az lenne a legjobb, ha mindkét nem anyanyelvvel már az elsőtől kezdve megismerkednének a nebulók (olyan ebben a korban az agyuk, mint a szivacs), mondjuk egy német–magyar kéttannyelvű osztályban, három angolórával megspékelve – bár erre sok oktatásirányító fogja mondanivalóját, hogy ez nem kivitelezhető.

A hagyományőrzés és nemzetiségi élet terén is a magyar a domináns (egy párkányi magyar egyesület esetében elképzelhetetlen lenne, hogy a szlovák legyen az egyesületi nyelv), és ilyenkor, például egy jubileum kapcsán, összekacsint a nemzetiség képviselője a hallgatósággal, és magyarul folytatja, amit megkönnyebbülés övez, vagy egy sváb közösségi helyet magyarul nyelven avatnak fel. Az összkép megint összetettebb, mert ott van ugyanaz a nemzetiségi önkormányzati képviselő, aki németül szól a betelepülési emlékműnél az egybegyűltekhez, meg ott van a kétnyelvű meghívó a farsangtemetésre vagy a tisztán német nyelvű mives könyvjelző.

Egy különösen érzékeny pont számomra a német nyelvű lelkigondozás kérdésköre. Vörösvárnak szerencséje volt abból a szempontból, hogy itt szolgált Stefan Marlok apátplébános, aki 1951-től újra német misét tartott (illetve német prédikációt, a liturgia nyelve ugyanis ekkor még latin volt). Sokan panaszkod-

nak, hogy nem értik a német prédikációt, a vasárnapi tízes misét – ha még van olyan egyáltalán, aki tud németül prédikálni, mivel a paphiány, főleg a németül tudó papok hiánya komoly probléma. Salat atya betegsége miatt komoly űr keletkezett Vörösváron ezen a területen, gondolom, ez az egyik oka annak, hogy a szombati német misét az erdei kápolnában már csak havonta egyszer tartják meg. Az a benyomásom, mint más területen is, hogy felvesszünk egy defenzív pozíciót, ami további térvesztést eredményez. Pedig milyen akadálya van annak, hogy például az úrnapi körmenet kétnyelvű legyen, német énekekkel, a stációknál elhangzó liturgikus szövegekkel, például stációként felváltva? Itt is csak azt tudom mondani, hogy rajtunk múlik, hogyan éljük meg a németiségünket, és milyen szerepet játszik az ősök nyelve. Mindig megvan a lehetőség arra, hogy tanuljunk, ápoljuk és használjuk a nyelvet. Persze tudom, hogy úgy tűnhet, magas lovon ülök, mivel kint tanultam és élek.

• Van kedvenc helye a városban? Vagy kedves emléke, ami ide köti?

Évente háromszor–négyyszer jövünk haza a családdal. Egy kicsit makabrisnak tűnhet, de talán az egyik kedves hely számomra a temető, ahol családtagjaink nyugodnak. Nagyon szép fekvése van a vörösvári temetőnek, és az elmúlt években kifejezetten rendezettebb benyomást is kelt. Nem nevezném kedves emlékeknek, de mégis meghatározó volt az életemben nagymamám húgának, Juli Paslnak az 1994-es temetése, akire mi nagymamaként tekintettünk. Még mindig előttem van a ravatalozó képe, ahogy belépek, körben pedig idős vörösvári svábok ülnek és németül imádkoznak. Ami ideköt, azok talán az emlékek, az említett nyári kalandok, az apai nagynéninél töltött téli esték, a búcsúi délutánok vagy a szőlőskertben töltött órák.

• Önnek köszönhető, hogy városunk honlapja immár német nyelven is elérhető. Miért tartja ezt fontosnak?

Fontos számomra, hogy a német nyelv ne csak akkor játsszon szerepet, ha német delegáció tartózkodik a városban, vagy ha ausztriai, németországi munkára készülünk. Hiszem, hogy van létjogosultsága a német nyelvnek közösségünk életében, de persze nem vagyok annyira naiv, hogy azt gondoljam, újra egy nagy tömeg anyanyelvévé kell hogy váljon. Ezért is volt számomra fontos, hogy a praktikus információk is megjelenjenek németül, ne csak a történelmi, hagyományőrzési célúak. Megint csak a vörösváriakon áll, hogy mennyire tölti be a német verzió az általánosan fontosnak vélt funkciót.

• Úgy tudom, ön ajánlotta fel a segítségét a honlap fordításához. Hogyan jött az ötlet?

Már a korábbi honlap lektorálásánál is segítettem, így természetes volt számomra, hogy most is felajánljam segítségemet. Ha Vörösvárra mint az ország legnagyobb német településére tekintünk, akkor szerintem természetes, hogy a honlap is kétnyelvű. Ezt a városházán is így látják. Így visszatekintve (a munka jó 85 százalékával már elkészültem) azt kell mondanom, hogy jó nagy munka volt, rengeteg szöveget kellett lefordítani, de ez nagyrészt a saját döntésem volt. Remélem, hogy megérte. Jó lenne, ha a honlap (illetve a német nyelvű oldalak) ápolásába középtávon mások is bekapcsolódnának, hiszen ez egy közös projekt kell hogy legyen, nem pedig egy kívülről jövő hóbortja.

Palkovics Mária



2023. május 21.

www.redrun.hu

FUSS VELÜNK PILISVÖRÖSVÁRON!

RedRun

Május 21-én ismét elrajtol a tavaly nagy sikerrel megrendezett RedRun futóverseny. A sporteseményt másodszer rendezi meg a város, profiknak és amatőröknek, a mozogni és a kikapcsolódni vágyóknak is érdemes beírniuk a naptárba. A versenyre több távon és kategóriában lehet nevezni:

- 1 kilométer, 4–7 éves korig – futópálya 1 kör, rajtidő: 9:00
- 1 kilométer, 8–11 éves korig – futópálya 1 kör, rajtidő: 9:15
- 2 kilométer, 12–15 éves korig – futópálya 2 kör, rajtidő: 9:30
- 7 km – 2 városi kör, rajtidő: 11:50
- 14 kilométer – 4 városi kör, rajtidő: 9:50
- 21,1 kilométer – 6 városi kör, rajtidő: 9:50

Az utóbbi három táv váltóban is teljesíthető. A rendezvény ezúttal is a Kacsá-tónál várja majd a résztvevőket. A gyerektávokat a Nagy-tó körüli futópályán rendezik meg, a 7, illetve 14, valamint a 21,1 kilométeres távokat pedig a városban kijelölt útszakaszon, pályabiztosítás mellett. A városi kör aszfalozott utcákon zajlik majd.

A versenyre már jelentkezhetnek, erre április 17-ig kedvezőbb áron van lehetőségük, mint az utolsó hetekben, illetve a helyszínen. A nevezés tartalmazza az egészségügyi biztosítást, frissítőket a verseny alatt és végén, italt és gyümölcsöt, szőlőcukrot, szponzorált tornazsákokat, chipes időmérést minden távon, poggyásmegőrzést és ingyenesen letölthető fényképeket.

Minden célba érkező versenyző befutóérmeket kap, a gyerektávokon induló kicsik és nagyok emellett csokoládét is. Kategóriánként az első három helyezett kupát és ajándékot vihet haza, amelyet személyesen vehetnek át a rendezvényen.

A tavalyi RedRun távjait összesen közel 560-an futották le, emellett csaknem kétezren fordultak meg napközben a programon. A rendezvény nagy sikert aratott a sportolók és a látogatók körében egyaránt, ezért döntött úgy a városvezetés, hogy 2023-ban is megrendezik a versenyt. Az esemény főszponzora ismét az UBM cégcsoport, a lebonyolító pedig a Művészetek Háza.

Idén még gazdagabb, színesebb programok várják majd a résztvevőket, érdemes figyelni mind a Művészetek Háza, mind pedig a város hivatalos felületeit. Jöjjenek, nevezzenek, vegyenek részt a RedRunon! További információért pedig keressék az esemény honlapját: www.redrun.hu

Közös futóedzések

Idén közös edzésre is van lehetőség a versenyhez kapcsolódóan. Az első alkalomra február 28-án került sor a tónál található futópályán Kreiszl Boglárka vezetésével. Az edzésekre a kezdő és gyakorlott futókat, a fiatalokat és az időseket egyaránt várják. Cél a RedRunra való felkészülés könnyítése, egyúttal kedvet ébreszteni a mozgáshoz és lehetőséget adni a lakosságnak, hogy egészségesebbé, fittebbé váljanak. Tíz héten át keddenként készülhetnek együtt Bogival, a kezdés időpontja a tervek szerint a továbbiakban is 18 óra. Az edzésekhez a következő hetekben bármikor csatlakozhatnak. Időtartama a bemelegítéssel, futóiskola-gyakorlatokkal és a levezetéssel, nyújtással együtt várhatóan egy óra. Bogi arra törekszik, hogy a résztvevők saját edzetségi szintjéhez igazítsa a feladatokat. Utána lehetőség nyílik beszélgetni és kérdéseket feltenni.

„Az első RedRun igazán különleges rendezvény volt, azoknak is, akik versenyeztek, és azoknak is, akik a pálya szélén drukoltak. Amellett, hogy egy komoly sportesemény zajlott a tavaknál, egyúttal közösség-kovácsoló élményt is nyújtott. Ez utóbbit szeretnénk megragadni, továbbfűzni az edzésekkel. Válgjunk fittebbé, egészségesebbé, adjon ez a lehetőség egy közös célt a pilisvörösváriaknak, kicsiknek, nagyoknak, fiataloknak és időseknek egyaránt” – mondta Strack Bernadett alpolgármester.

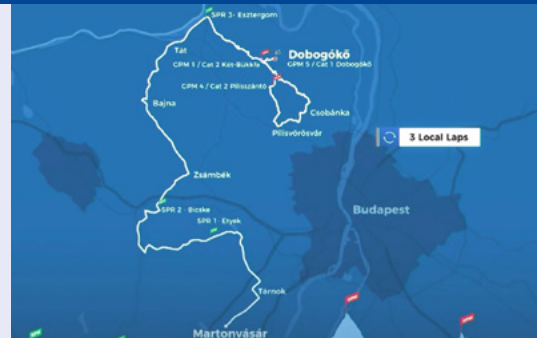


Kreiszl Boglárka

EDDZ VELÜNK
KEDDENKÉNT!

Vörösváron is áthalad a Tour de Hongrie

A Tour de Hongrie-t, a csaknem 100 éves múltra visszatekintő magyar kerékpárosversenyt ma már Európai legjelentősebb futamai között tartják számon. Az idén május 10-14. között megrendezésre kerülő verseny Szentgotthárdról rajtol és Nyugat-Magyarországra koncentrál. Pilisvörösváron a 4. körverseny halad majd át, így három alkalommal is szurkolhatunk a sportolóknak. A szervezők célja idén az volt, hogy a sík befutók mellett megmutassák Magyarország legmeredekebb utcáit, útjait, ahol a hegyi menők is tudnak teljesíteni, és nem mellesleg szurkolói szempontból is izgalmas egy hegyi befutó. Májusban az országúti kerékpársport legjobbjai versenyeznek tehát Magyarországon, a megmérettetésen hat World Team világsztár csapat is indul majd.



Télen sem lustálkodtak a focisták

A téli időszak általában csendesebb napokat hoz a Szent Erzsébet utcai pályán. Bilau Csabát, a Pilisvörösvári UFC elnökét arra kértük, számoljon be olvasóinknak, mi minden történt az elmúlt időszakban a gyepen.

„A téli holt szezon cseppet sem volt eseménytelen labdarúgók számára” – mondta el lapunknak Bilau Csaba, aki azt is hozzátette, hogy a novemberi bajnoki befejezést követően korosztályaik egészen december közepéig edzettek, sőt több korosztályuk még a két ünnep között is részt vett két foglalkozáson.

Január elején aztán folytatták az edzéseket: a kisebbek a Tempom Téri Általános Iskola és Gimnáziumban, míg a nagyobbak a kinti műfüves pályákon készültek fel a márciusi bajnoki rajtra. A téli időszakban rengeteg gyakorlómérkőzést játszottak a csapatok. A kisebbek Pilisvörösváron az iskolai tornatermekben, míg a nagyobbak kint játszottak le több edzőmérkőzést.

„Több korosztályunk részt vett a januári Pokorny József Emlék-tornán, ahol az U13-as csapatunk aranyérmes lett. A bajnoki csapataink Nyergesújfalun, Hidegkúton és a Mészöly Focisuli ellen is játszhattak edzőmérkőzéseket, ezek nagyon jól szolgálták a felkészülést. U13-as és U15-ös csapatunkkal részt vettünk a környékbeli csapatok számára szervezett téli kispályás műfüves tornán, ez még javában tart” – mesélte a szakember, aki megemlítette azt is, hogy a felnőttcsapat idén is részt vett a téli tornán Hidegkúton, ám ez lapzártáig még nem ért véget.

A bajnoki kezdés a március 11-12-ei hétvégén kezdődik mindenkinek. Ismét nagyon erőltetett menet lesz a korosztályok (felnőtt, U19, U17, U15, U13 I-II.) számára, hiszen összesen legalább 69 meccset játszanak majd le tavasszal. A kisebbeknek (U7, U9, U11) március közepén kezdődnek a Bozsik-fesztiválok és a Bozsik-torna. „Ter-

veink szerint március 15. után már minden korosztályunk ismét kint edz a pilisvörösvári pályán” – tette hozzá Bilau Csaba.

Újra a foci pályán!!!
Minden régi és új játékosunkat szeretettel várjuk!!!



info@pufc.hu

km

Összetartás az úszáson túl

Két sítábort szervezett az Oxigén Úszó- és Sportsuli az év első két hónapjában a klub kötelékében úszó gyermekek és családtagjaik számára. Az első turnusra január 4-8., a másodikra február 8-12. között került sor. A táborozók szállása Kőszegen volt, a síelésre azonban már a határ túloldalán, Mönichkirchenben került sor. A két táborban összesen 130 fő vett részt, akik közül 30-an kezdőként próbálták ki a sportágat. A síelésen kívül számos közös program színesítette a tábort.

„Lényegében a síelés is egy vizes sport” – meséli viccesen lapunknak Gémes Tamás, az Oxigén Úszósuli úszó és vízilabda szakosztályának egyik alapítója, aki hozzátette azt is, hogy a táborok lényege a közösségépítés, a gyermekek és szülők közötti jó kapcsolat kialakítása, hiszen a mai rohanó világban kevés idő adatik meg a közös programokra. A szakember kiemelte, hogy a magashegyi levegő kifejezetten jó hatással bír azon gyermekek számára, akik légzőszervi problémáik miatt amúgy is gyógyúszáson vesznek részt.

A szervezőknek azért erre a helyszínre esett a választása, mert már 30 éve kapcsolatban állnak a helyiakkal, így ott rendkívül biztonságos és kedvező körülmények között lehet megismerkedni a síeléssel. „A tábor szintén pozitív hozadéka volt, hogy a síelés nincs korhoz kötve, ezért több generáció is képviseltethette magát” – fejtette ki Gémes Tamás, aki lapunknak azt is elárulta, hogy már készülnek a folytatásra: nyárra kerékpártáborokat szerveznek, várhatóan július első felében. A szállás ezúttal is Kőszegen lesz, a csillagtúrák pedig részben idehaza, részben Ausztriában lesznek. Három csoporttal készülnek: kerékpár, e-bike (elektromos kerékpár – a szerk.) és túracsoport. Az elektromos kerékpár jó lehetőséget biztosít nagyobb távok megtételére is. Ezúttal is nagy hangsúly lesz majd a közösségi programokon: a szervezők vetélkedőkkel, várlátogatással, vízi programokkal és egyéb kalandokkal készülnek.



KM

Vesszőkosarak a családomban



Gyerekkoromban gyakran játszadoztam kosárfenekekkel, mivel a nagypapám, Hamar István a vájármunka mellett kosárfonással foglalkozott. A szülei Hevesből érkeztek ide a bánya miatt, édesapja is kosárfonással egészítette ki a csillás keresetét.

A sok műanyag termék megjelenése előtt minden háztartásban használtak háztartási, krumpli- vagy kukoricaszedő, fás-, piaci, ruhás- és egyéb célokra szükséges kosarakat. A kenyérszakajtók, demizsonok és kotlóborító kasok is fonottak voltak. A vesszőből font kisebb ládákat a padlásra hagyma vagy termény tárolására, a nagyobbakat szállításra használták. A Sváb Sarokban örzünk egy fonott ládát, melyet a kitelepítés kihirdetésekor vásároltak, erre a célra. Hála Istennek, nem kellett ezzel a céllal használnia a családnak.

Gyerekként a nagypapám sokszor vitt magával a határba vesszőt vágni. A kosárfonó fűz vízpartokon, mocsarasabb területeken nő. Vesszőként ültetik, majd minden évben föld felett levágják, így néhány év alatt egy tő már egy kisebb kosárnyi vesszőt ad. A tövekből a sok vágás hatására tönkök lesznek, amelyeket minden ősszel, lombhullás után kopaszra kell metszeni. A fel nem használható vesszőket is le kell róluk vágni. Az éves, egyenes és hibátlan vesszők felelnek meg kosárfonás céljára. Kötegelve, biciklin hoztuk haza, a méret szerinti osztályozás már otthon történt meg. Vastagabb vesszők kellenek a fenék keresztjéhez, közepesek a vázakhoz és vékonyabbak a fonáshoz.

Hűvös és nem túl száraz helyen tartva egész télen és tavasszal lehet a vesszőkkel dolgozni. Papa hideg időben a nyári konyhában gyártotta a termékeit. A kosarak nagy részéhez héjas vesszőket használt, hántolt vesszővel csak a díszítéseket készítette el. A kosarak mellett demizsonokat is font és vesszőseprűket is készített. Dédapám, Hamar László a felsorolt termékeken kívül kisebb-nagyobb fedeles ládákat is font. A vesszőtermékeket megrendelésre készítették. Az árat a méretük és a készítésükhöz szükséges idő szabta meg. A demizsonokat nagypapám annyi borért fonta be, amennyi az üvegballonba belefért.

Az anyai nagymamám, Szallár Mária Nyírmihálydiból származik. A szülei még édesanyám gyermekkorában is pakkot küldtek postán. A téli időszakban kéthetente érkezett csomag. A vesszőből font kosárba vágott baromfi, füstölt áru és többek között egyével újságpapírba csomagolt tojások kerültek. Miután a kosár megtelt, egy, a szájának megfelelő méretű kosárfeneket drótoztak rá, így biztonságosan lezárva a csomagot. A címzéses papír csirizzel lett ráragasztva a fedelére. Semmi műanyag vagy felesleges hulladék nem volt benne, mégis tudott működni ilyen távolságban is a csomagfeladás.

Az apai üknagymamám, Schreck Katalin ízig-vérig sváb parasztasszony volt. A krumpli- és kukoricaszedéshez, a fa behordásához, a kotlólok ültetéséhez és a ruhák padlásra cipeléséhez is vesszőkosarat használt. Közel tíz éve szóba került, hogy fejevédő gyűrűt használtak a kosarak cipeléséhez az asszonyok. Micsoda? Fejükön vitték a kosarat? Bizony! A padlás rozoga létráin sok esetben csak két kézzel kapaszkodva tudtak felmenni teregetni. Csodával határos volt, amikor az üknagymamáról előkerült éppen egy ilyen fotó.

A kosárfonó mesterség és ezzel együtt a vesszőkosarak is eltűnőben vannak. A műanyag tárolók és eszközök már szinte mindent kiszorítanak. Ez az egyszerű, természetből gyűjthető anyaggal dolgozó, kevés szerszámot igénylő foglalkozás megérdemelné, hogy átörökítsük a következő generációknak. Használjunk újra minél több természetes anyagból készülő eszközt!

Zsámboki Szabolcs



Én a kosárban, háttérben a seprűk



Schreck Katalin kosárral a fején



Dédnagymama a félkész ládákkal

Vielfältiger Wohlklang

Die neue ungarndeutsche Anthologie „Mehrstimmig“

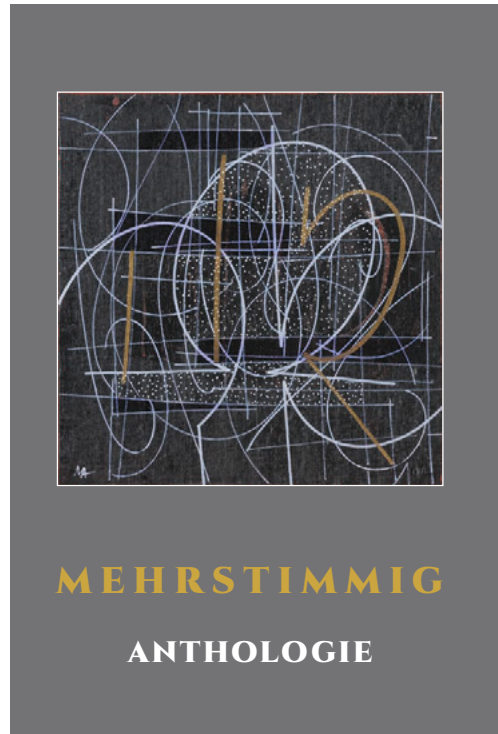
2022 erschien in der Reihe „Mitteleuropa. Schriftenreihe zur Kultur“ als erster Band der „Reihe Literatur“ die Anthologie „Mehrstimmig“, die Texte ungarndeutscher Autoren präsentiert. Der Herausgeber des Bandes, Gábor Kerekes, hat eine Reihe von Gesichtspunkten und Perspektiven bei der Zusammenstellung des Buches angewandt, die früher in anderen Anthologien keine Rolle spielten.

So finden sich im Band nur Texte von gegenwärtig aktiven Autorinnen und Autoren, wodurch eine aktuelle Momentaufnahme der ungarndeutschen Literatur präsentiert werden kann. Die in den Band aufgenommenen Künstlerinnen und Künstler werden mit ihren Texten nach abnehmendem Lebensalter geordnet vorgestellt, die Texte des 1951 geborenen Béla Bayer stehen am Anfang der Anthologie, die mit den Gedichten von Csilla Susi Szabó (geboren 1988) schließt.

Die Auswahl stellt – bis auf dramatische, für die Bühne verfasste Texte – Beispiele aus verschiedensten Gattungen vor, so auch Auszüge aus Romanen, aus Béla Bayers („Dort drüben“) bzw. Nelu Bradean-Ebingers („Der Einsiedler von Budaörs“), was in früheren Anthologien der ungarndeutschen Literatur noch nicht vorgekommen ist, dort hat die Gattung des Romans eine etwas stiefmütterliche Behandlung erfahren. Natürlich können Ausschnitte aus einem langen Werk nicht den gesamten Text ersetzen, doch bekommt man durch die hier wiedergegebenen Passagen nicht nur einen Eindruck über diese Romane, sondern der eine oder der andere Leser wird vermutlich auch Lust bekommen, sie ganz zu lesen.

Für eine weitere neue Entwicklung stehen die Mundarttexte von Angela Korb und Alfred Manz, denn in ihnen zeigt sich, dass die Mundart durchaus geeignet ist, ernsthafte Themen zu transportieren, sie auch noch thematisch und in ihrer Weltsicht mit der unmittelbaren Gegenwart verbunden sind, womit sie wichtige Impulse für alle Schreibenden geben können, sich der Mundart als Sprachvarietät zuzuwenden. Hier offenbart sich, wie die Mundart weit mehr zum Ausdruck bringen kann als lustige Geschichten, Schwänke und Witze.

Die ungarndeutsche Literatur hatte zu jeder Zeit bedeutende weibliche Vertreterinnen, man denke nur an Erika Áts und Valeria Koch, diese Traditionslinie der femininen Weltsicht führen in ihren Texten Christina Arnold, Angela Korb und Csilla Susi Szabó – jede auf ihre eigene Weise – auf würdige Weise fort. Ihre Haltung ist in ihren Texten ebenso selbstbewusst und modern wie es auch der Umgang mit verschiedenen Text-



formen (Gedicht, Prosa, Mundarttext etc.) ist.

Diese Sammlung von Texten macht deutlich, welche Kontinuität es in der ungarndeutschen Literatur an Texten mit historisch-politischem Inhalt gibt, die sich auch mit den schicksalentscheidenden Geschehnissen und Ereignissen aus dem Leben der Volksgruppe (Schwabenzug, Ansiedlung, Vertreibung, Verschleppung, ethnische Diskriminierung) beschäftigen. Wichtige Momente der Geschichte der Ungarndeutschen werden in den Gedichten von Josef Michaelis („Räder rattern“), Alfred Manz („Im Schatten des Balkankrieges“), Robert Hecker („Doppelt verwurzelt“) und Robert Becker („Ungarndeutsche Ballade“) auf sehr intensive Weise beschworen.

Angesichts der vielen tragischen Vorkommnisse im Leben der Volksgruppe kann der ernste Tonfall der ungarndeutschen Literatur nicht

überraschen, doch zeigen gerade die Texte von Stefan Valentin auf erfrischende Weise, dass auch eine andere Herangehens- und Sichtweise möglich ist, denn in den meisten von ihnen trifft man auf einen ironischen Ton, der sich auch im spielerischen Umgang mit Textsorten wie Lebenslauf und Bewerbungsbrief manifestiert.

Zusammenfassend kann man nur sagen: Mit diesem Band hält der Leser eine repräsentative und abwechslungsreiche Auswahl von Texten der ungarndeutschen Gegenwartsliteratur in den Händen, deren Verfasserinnen und Verfasser auf ihr Schaffen durchaus stolz sein können (und sollten).

Marta Müller

Gábor Kerekes (szerk.): *Mehrstimmig. Anthologie.* Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület, Pilisvörösvár, 2022, 242 oldal

Új magyarországi német irodalmi antológia

A pilisvörösvári székhelyű Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület kiadásában 2022-ben jelent meg a legfrissebb magyarországi német irodalmi antológia, amelyet Kerekes Gábor állított össze. A szerkesztő által írt bevezetőből kirajzolódik a kötet egységisége. A kötet az eddig megjelent antológiákhoz képest a szerzők személye, a nyelvjárásban íródott irodalmi művek, műfajok (pl. regényrészletek) és a modern szövegtípusok által sok újdonságot kínál az olvasónak.

A bennünk élő falu Regény az elűzetésről, a svábok kítartásáról és életszeretéről

2012 óta január 19. a magyarországi németek elhurcolásának emléknapja. 1946-ban ugyanis ezen a napon kezdődött meg a magyarországi németek szervezett elűzetése Budaörsön. A tragikus emléknapon Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata is minden évben megemlékezést szervez.

Idén a szervezők rendhagyó megemlékezést tartottak január 19-én a Friedrich Schiller Gimnázium színháztermében. Az eseményen Luisa Lang Owen *A bennünk élő falu* című önéletrajzi kötetét ismerhették meg az érdeklődők. Tax Ágnessel, a könyv fordítója és Forrai Zitával, a szerző hozzátartozójával Ziegler István beszélgetett. A megjelenteket Szabóné Bogár Erika nemzetiségi képviselő, Sax László, a PNNÖ elnöke és dr. Fetter Ádám polgármester köszöntötte.

Luisa Lang Owen 1935-ben Jugoszláviában, a Vajdaságban született bánáti svábként, de beszélt a magyar és a szerb nyelvet is. A békésen együtt élő, soknemzetiségű falusi közösség élete a II. világháború végével egyik napról a másikra megváltozott; a Jugoszláv Államszövetség a németeket háborús bűnösnek kiáltotta ki, ezért sokan elmenekültek, akik maradtak, azokat koncentrációs táborokba deportálták, azoknak pedig, akik túléltek a sok éven át tartó szenvedést, több évi kényszermunkát kellett vállalniuk, vagy elűzték őket az országból.

A kötet első része a vajdasági svábok életét mutatja be a gyermek Luisa emlékein keresztül, a szerző számára teljesen természetes módon szöve bele magyar és szerb szavakat a szövegbe, második részéből pedig személyes élmények alapján ismerhetjük meg a svábokat ért embertelen megpróbáltatásokat – meg-rázó líraisággal látatva a történeteket. Amikor megkezdődött a németek deportálása, a szerző csupán kilencéves volt, az ő gyermeki nézőpontja vezetí végig az olvasót az eseményeken.

A könyvbemutató során érdekes részleteket is hallhatott a közönség a könyvből, melyből – szoros összhangban a mű címével – az derült ki, hogy Luisa Lang akárhová is került, akár koncentrációs táborba, akár később a németországi menekült-táborba vagy végül Amerikába, a szülőfalujához, a földhöz, a svábsághoz való ragaszkodást mindvégig magában hordozta és máig hordozza.

A könyvbemutatóról a Pilis TV felvételt készített, mely a QR-kód beolvasásával nézhető vissza. A könyv megrendelhető a www.abennunkelofalu.hu weboldalon keresztül. A könyvet Solymár német nemzetiségi önkormányzata adta ki.



Palkovics Mária



Pisztáciás fehércsokoládé torta recept

2022-ben is meghirdette a Vörösvári Újság, a Művészetek Háza és az önkormányzat az évek óta kedvelt sütiversenyt, melyre ez alkalommal is bárki jelentkezhetett. Az értékes nyeremények mellett a nyertes sütemények receptjei a Vörösvári Újságba is bekerülnek. 2022-ben a harmadik díjat Hornyák Hajnalka pistáciás fehércsokoládé tortája kapta meg.

Hozzávalók a piskótához:

- 7 tojás
- 140 g cukor
- 175 g liszt

Hozzávalók a pistáciakrémhez:

- 3 tojás
- 150 g cukor
- 150 g vaj
- 200 g pistácia



A pistáciát ledaráljuk. A tojásokat és a cukrot vízgőz fölött krémesre főzzük, ezután hozzákeverjük a vajat és a pistáciát.

Hozzávalók a fehércsoki krémhez:

- 500 g mascarpone
- 100 g fehércsoki
- 50 g porcukor
- 1 teáskanál vaníliapaszta
- 750 g tejszín

100 g fehércsokit 100 ml tejszinnel forrásig melegítünk, majd egy éjszakára hűtőbe tesszük.

A maradék tejszint a mascarponeval és a porcukorral kihabosítjuk, hozzákeverjük a vaníliapasztát és a fehércsokis tejszínes krémet. Alaposan összedolgozzuk.

A piskótát 3 egyenlő részre vágjuk és felváltva betöltjük a 2 krémmel. A maradék krémmel egyenletesen, simára burkoljuk a tortát. A tetejét házi készítésű fehércsokis-epres macaronnal, fehércsokoládéval és habcsókkal díszíttem.



SECOND LIFE
AVAGY KÉTÉLETEM

JÁRÓ ZSUZSA
KOVÁCS PATRÍCIA
MÉSZÁROS MÁTÉ
ÖTVÖS ANDRÁS
SCHRUFF MILÁN

RENDEZTE:
DÖMÖTÖR
ANDRÁS

2023. ÁPRILIS 27. CSÜTÖRTÖK 19.00
Jegyvásárlás és további információ : www.mhvp.hu
18 éven felülieknek ajánlott!
Mi lett volna belőlem, ha valami máshogy alakul az életemben?
Orlai Produkció a Belvárosi Színház előadásában **MŰVÉSZETEK HÁZA**
Helyszín: Művészetek Háza Pilisvörösvár, Fő u. 127.

ÁPRILIS 15.
CSALÁDI NYITÓNAP

Hullán Bea kiállítás megnyitó
VUK zenés mesejáték
APACUKA koncert
Mese Matató - kézműves játszóház
nemez Workshop
agykontroll tanfolyam

részletek: www.mhvp.hu

Rejtvény

Kedves Olvasóink! E havi megfejtésünk Tóth Árpád Március című versének egy sora:
A ritkás ágak zöldjén átveti / A messzi nap a sűrű sugarat, / Mint végtelen aranyso-
dronyt, egy égi / Vezeték dús hálózatát s a fák / Zsonganak, mint sín menti nyurga póz-
nák, / Ha rajtuk szárnyas, forró hír repül: / A földnek

Nyereményjáték

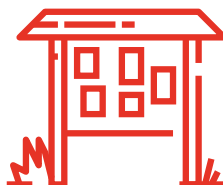
A helyes megfejtést beküldők között egy „Pilisvörösvár bögrét” sorsolunk ki! A megfejtéseket április 4-ig várjuk az ujsg@pilisvorosvar.hu e-mail-címre.

Sorsolás: április 6., a nyertest e-mailben értesítjük.

Februári nyeremény-játékunk nyertese: Mártonné Joli

TOKAJI BORFAJTA		TERABÁJT, RÖVIDEN	NÉVELŐ	VONATVÉGEKI	ÁG, NÉMETÜL
1	VEGYJEL: ANTIMON	AGRÁRÜZEM	NYOMUL, HATOL	AZ IDŐ JELE	A SÓSAV KÉPLETE
..., A HANGYA	FIRENZEI FOLYÓ	TESLA, RÖVIDEN	VEGYJEL TECHNÉCIUM	RYDBERG-ÁLLANDÓ	MAGYAR AUTÓJEL
2	ODERA FORRÁSA!	SZERZŐ	RYDBERG-ÁLLANDÓ	MAGYAR AUTÓJEL	HASADÓ ÁSVÁNY
133 PASCAL	AZ EDZÉS ELEJEI	NEODÍMIUM VEGYJELE	FÓKUSZPONT	KOMPAKT LEMEZ	ROMÁN FŐÚTJEL
				OROSZ HEGY	ÁBÉCÉ 2. BETŰJE
					THAIFÖLD AUTÓJELE

Anyakönyvi hírek



Megszülettek

Pércsi Konrád Nolen

2023. 01. 06.
Anyja: Kovács Cintia
Apa: Pércsi Ádám

Pál Adél

2023. 01. 15.
Anyja: Nick Andrea
Apa: Pál Péter

Viola Dominik Bence

2023. 01. 19.
Anyja: Ludvig Bettina
Apa: Viola Bence

Zehetmayer Blanka Heidi

2023. 01. 24.
Anyja: Rein Sarolta
Apa: Zehetmayer Ferenc

Dénes Flóra

2023. 01. 26.
Anyja: Fetter Fruzsina
Apa: Dénes Filip

Moldován Szofi

2023. 01. 26.
Anyja: Tajti Regina
Apa: Moldován Richárd

Vanicsek-Matyók Elena

2023. 01. 26.
Anyja: Matyók Edina
Apa: Vanicsek Martin

Szirmai Zente

2023. 01. 27.
Anyja: Horváth Viktória
Apa: Szirmai Tamás

Neubrand Botond

2023. 02. 01.
Anyja: Thoma Ildikó
Apa: Neubrand Gábor

Baumgartner Zsófi

2023. 02. 09.
Anyja: Lieber Renáta
Apa: Baumgartner Tamás

Mester Milen

2023. 02. 09.
Anyja: Tóth Zorka
Apa: Mester Ádám

Nagy Lilien

2023. 02. 11.
Anyja: Nagy Nikolett
Apa: Horváth Alexander

Gelencsér Lilien

2023. 02. 16.
Anyja: Molnár Vivien
Apa: Gelencsér József

Bodnár Nilla

2023. 02. 22.
Anyja: Ács Dóra
Apa: dr. Bodnár László

Elhunytak

Scheller Mártonné, 69 év

szül. Fritz Hilda
2023. 01. 19.
Szőlőkert köz 5.

özv. Wippelhauser Rudolfné, 88 év

szül. Nick Katalin
2023. 01. 23.
Szabadság u. 41.

Hau Andrásné, 79 év

szül. Nick Erzsébet
2023. 01. 27.
Tompá u. 22.

Szauer Mártonné, 93 év

szül. Klotz Mária
2023. 01. 29.
Deák F. u. 84.

Fetter István, 72 év

2023. 02. 06.
Diófa u. 14.

Wohl Mátyásné, 96 év

szül. Schuck Vilma
2023. 02. 12.
Madách u. 43.

Müller János, 71 év

2023. 02. 12.
Deák F. u. 27.

Wippelhauser Margit, 60 év

2023. 02. 15.
Iskola u. 14.

Farkas Zoltánné Erika, 62 év

2023. 02. 16.
Dorog

Elhunyt Müller János egykori képviselő

Életének 71. évében, 2023. február 12-én elhunyt Müller János, városunk korábbi képviselője. Müller János egész életében aktív szereplője volt a pilisvörösvári közéletnek. 1994 és 1998 között a német nemzetiségi önkormányzat elnöki pozícióját töltötte be. Ezután három egymást követő önkormányzati ciklusra is képviselőnek választották a városlakók, így 1998-tól 2010-ig képviselte tevékenyen Pilisvörösvár érdekeit. A 2002–2006 közötti időszakban a költségvetési és pénzügyi bizottság elnöke is volt. Tevékenysége során ellátta a műszaki fejlesztések, beruházások felügyeletét. Szorgalmazta az útépítéseket, nevéhez fűződik a városi úthálózat mintegy hetven százaléka-nak megépítése. A Művészetek Háza és a gimnázium kollégiumának létrehozásában is aktív szerepet töltött be, emellett a Mentőállomás alapításában is jelentős része volt. Támogatta a helyi civil életet, tiszteletdíját is számos esetben ajánlotta fel helyi szervezetek és közösségi ügyek javára.

Müller Jánost felesége, három lánya és három unokája gyászolja. Február 20-án kísérték utolsó útjára a Pilisvörösvári Köztemetőben.



Szépkorúak köszöntése

Fetter Ádám polgármester februárban városunk négy szépkorú lakóját is köszöntötte. Az ünnepeltek életútjáról az alábbiakban olvashatnak.

Szauer Mátyás 1928. február 21-én született Pilisvörösváron, itt nevelkedett egy háromgyermekes családban. Az elemi iskola elvégzése után mészárosnak tanult, de a háború ennek véget vetett. A háború után a helyi TSZ-ben kezdett el dolgozni, majd a kötelező kétéves sorkatonai szolgálatot Nagykanizsán töltötte. 1952-től már saját lovas kocsival fuvarozott. 1959-ben teherautó-vezetői vizsgát szerzett és sofőrként kezdett dolgozni. Legtöbb időt az Országos Érc és Ásvány Bányánál töltötte, ott 1975-től nyugdíjba vonulásáig volt gépkocsivezető. 80 éves koráig aktívan dolgozott, sofőrködött. Nick Juliannát 1946-ban ismerte meg, majd 1950-ben házasságot kötöttek és 60 évig, felesége haláláig éltek együtt szeretetben. Két lányuk született, öt unokájuk és kilenc dédunokájuk van. Matyi bácsi erre a legbüszkébb. 95. születésnapját nagy családi körben ünnepelte.



Papp Zoltán-né Deák Mária Kecskeméten született 1933. február 15-én. Ott nevelkedett egy háromgyermekes családban és az elemi iskolát is helyben végezte. Kezdetben szülőhelyén dolgozott a Zöldségtermesztési Kutató Intézetben. A '60-as években Budapestre költözött, ahol több munkahelye is volt, dolgozott például csokoládégyárban, de a leghosszabb időt a 4. számú autójavító vállalatnál töltötte, később innen ment nyugdíjba. A fővárosban ismerte meg férjét, Papp Zoltánt, akinek autószerelő volt a szakmája. A budapesti időszakot követően 1963-ban Pilisvörösváron telepedtek le, itt született fiuk, Zoltán is. A család sajnos nagyon korán, 1973-ban elvesztette a családfőt, így Marika néninek egyedül kellett a gyermekét nevelnie. Azóta fia meg-



nősült, és már neki is két felnőtt gyermeke van. Az egész család együtt él Pilisvörösváron. Most 90. születésnapján köszöntötte a város.

Putz József 1933. február 12-én született a Komárom-Esztergom vármegyei Mogyorósbányán. Itt végezte az elemi iskolát, és ipari tanuló éveit követően az asztalosszakmát is helyben szerezte meg. Családjá az '56-os forradalmat követő évben költözött Pilisvörösvárra. Feleségét, Halmschlager Máriát is itt ismerte meg egy bálban, 1959-ben kötöttek házasságot. Mária néni a szövőgyárban dolgozott, majd takarítással foglalkozott. Jóska bácsi kezdetben az Angyalföldi bútorgyárban, majd a Fémmunkás vállalatnál, a pilisszentiváni kőfaragónál és végül a PEMŰ-nél dolgozott. Munkahelyein mindenhol asztalosmunkát végzett és a PEMŰ-től vonult nyugdíjba is. Jóska bácsi két gyermekkel, négy unokával és nyolc dédunokával büszkélkedhet. 90. születésnapját népes családja körében egy vörösvári étteremben ünnepelték.



Szabó Ferencné Szax Terézia 1933-ban született Pilisvörösváron, iskoláit itt végezte, majd a varrónői szakmát is helyben szerezte. 1955-ben ment feleségül Szabó Ferenchez, akivel 2011-ben bekövetkezett hirtelen haláláig, 56 évig éltek házasságban. Feri bácsi villanszerelőként és a bányában is dolgozott. Teri néni aktív éveit varrónő, majd szakács volt a Margit Kórházban, ahonnan 1988-ban vonult nyugdíjba. Ezt követően is tevékeny maradt, ugyanis eredeti szakmájában tovább dolgozott varrónőként a Viktor Speciális Otthonban. Teri néninek egy fiú- és három leánygyermek született, jelenleg pedig 13 unokával és ugyancsak 13 dédunokával büszkélkedhet. Unokái 26 és 48 év közöttiek, dédunokái között pedig van 23 éves és újszülött is. 90. születésnapját három napig ünnepelték népes családja körében.



Újabb babacsomagot adtak át

Minden 25. újszülött gyermeknek ünnepélyes keretek között adják át a babacsomagot a városházán. A városvezetők és a gyógyszertárak ügyvezetői februárban Hirsch Mirabell Katalint és szüleit köszöntötték. A szülők ez alkalommal magát az ünnepeltet is elhozták az átadásra, aki a szerencsés 225. vörösvári kisbabaként kaphatta meg az ajándékot. A csomagot Strack Bernadett alpolgármester, dr. Magyar Katalin, a Vízöntő Patika Kft. ügyvezetője és dr. Filáné dr. Pap Franciska, a Sikari Patika Bt. ügyvezetője nyújtotta át az édesanyának, Hirschné Lieber Nikolettnek és az édesapának, Hirsch Miklósnak.



Köszönet az 1%-ért

A Közösen Gyermekünkért Alapítvány (székhely: 2085 Pilisvörösvár, Vásár tér 1.) kuratóriuma ezúton köszöni az adófizetők támogatását.

Egyidejűleg tájékoztatjuk az adományozókat, hogy az alapítvány 2021. évi személyi jövedelemadója alapján 2022-ben az alapítvány számlájára utalt adófizetői 1%-ok összege 574 683 forint volt.

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Általános Iskola (székhely: 2085 Pilisvörösvár, Vásár tér 1.) az oktatás támogatására 1 210 310 forint összegben oktatási eszközöket (2 db interaktív kijelzőt) vásárolt.

Köszönettel:
A kuratórium tagjai

Köszönetnyilvánítás

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub köszönetét fejezi ki az alábbi vállalkozóknak, magánszemélyeknek és ismeretleneknek, akik felajánlásaikkal támogatták a klub farsangi bálját a tombolaajándékokkal: Braun Jánosné, Erk konyha, Zöld Csibe Bt., Krivinger zöldséges, Nick Judit Óra-ékszer, Schreck lakástextil, Bruckner Kata, Hau Jutka – Fő út, Mézzel folyó föld – Fő út 68., Bababolt, Moletti – Fő út 72., Kulcs patika – Fő út 10., Tácsik pékség, Szomolányi Szandi Gyógymasszázs – Görgey út, Benu gyógyszertár, Müller kávézó, Fetter György fodrász, Emil cukrászda, Praktikus Kft., Irisz szalon fodrász-kozmetika, Schäffer hentes, valamint minden ismeretlen személynek. Köszönjük szépen!

A klub vezetősége

Köszönet segítségnyújtásért

Köszönetet szeretnénk mondani Kohlhoffer Rudolf r. főtörzsőrmesternek, körzeti megbízottnak a gyors és udvarias segítségnyújtásáért. 2023. február 24-én, pénteken 11:30 körül hívtam telefonon, és segítséget kértem a Vörösmarty utcában házaló erőszakos nő és férfi miatt. Ráncigálták a bezárt kapukat, ahol pedig kijött az ott lakó, és nem kívánt semmit vásárolni, attól pénzt akartak kérni. 12:03-kor visszahívtam a főtörzsőrmester urat, és közölte, hogy sikerült megtalálni és kitessekelni őket Pilisvörösvárról. Köszönet érte!

Páli Ferencné

A vörösvári tűzoltókat kizárólag a 105-ös vagy a 112-es telefonszámon lehet riasztani!

Kohlhoffer Rudolf r. főtörzsőrmester pilisvörösvári körzeti megbízott szolgálati száma: 06-20-489-6707

Finta Balázs r. főtörzsőrmester pilisvörösvári körzeti megbízott szolgálati száma: 06-70-400-7202

Hirdetési díjak a Vörösvári Újságban

Hátsó borító	160 000 Ft
1/1 oldal	90 000 Ft
1/2 oldal	45 000 Ft
1/4 oldal	22 500 Ft
1/8 oldal	11 750 Ft
1/16 oldal	5 875 Ft

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetési díj 30%-áért.

Az árak áfával együtt értendők.

KERTGONDOZÁS,
egyedi munkák,
rendszeres kertápolás,
kisebb ház körüli javítások.

Tel: 06 70 381 1085
email: mohacsikal@gmail.com

E-mail: szaxszeru@gmail.com

SZAX SZERŰ Kft.

VÍZ,

GÁZ,

FŰTÉS

HŐSZIVATTYÚ

SZERELÉS

www.szaxszeru.hu

Tel.: +36-30/388-8923

Magyar Csenge

GYÓGYTORNÁSZ - MANUÁLTERAPEUTA

+36-30/870-2331

- TRAUMÁS SÉRÜLÉSEK, MŰTÉTEK UTÁNI
REHABILITÁCIÓ
- MANUÁLTERÁPIÁS KEZELÉS
- KINEZIO TAPE, KISMAMA KINEZIO TAPE
- KÖPÖLY TERÁPIA
- HEG KEZELÉS



- KOMPLEX MOZGÁSPROGRAM A
VÁRANDÓSSÁG IDEJE ALATT ÉS A SZÜLÉST
KÖVETŐ IDŐSZAKRA

Víz-
és fűtészerezés,
javítások



Steckl Bernát

+36-20/583-9193
b.steckl@gmail.com

Fül- és
orrlyukasztás,
titán, bőrbarát
Studex
ékszerekkel.

Nagy tapasztalattal
rendelkezem, keres-
sen bizalommal!

Elérhetőségem:
06/20-2-568-564

A K&Ny Vasfém Kft.
alkalmazottat keres
pilisvörösvári
telephelyére, irodai
munkára.

Lehet nyugdíjas,
csökkent munkaképes-
ségű vagy férfi alkalmá-
zott jogosítvánnyal.

Telefonszám:
0620/588 7759

DUGULÁSELHÁRÍTÁS

0-24
BONTÁS NÉLKÜL

- ✓ VÍZVEZETÉK-SZERELÉS
- ✓ CSATORNAKIÉPÍTÉS
- ✓ CSŐ- ÉS
CSATORNATÖRÉS-
JAVÍTÁS

+36-70/624-20-81



Gabó
duguláselhárítás

**OPTIC
WORLD**
exclusive

30
ÉVE
A TISZTÁNLÁTÁS
SZAKÉRTŐJE

**LÁSS
VELÜNK!**

KIHAGYHATATLAN
KERET ÉS
SZEMÜGLENCSE
AKCIÓK

MÁRKÁS SZEMÜVEG-
KERETEK

**-70%
-50%
-30%**

VAGY

PRÉMIUM SZEMÜVEG-
LENCSEK

**-40%
-30%
-20%**

Az ajánlat 2023. március 1. és május 31. között érvényes. Az akció más kedvezménnyel nem összevonható, készpénzre nem váltható. További részletekről érdeklődjön üzleteinkben!

SOLYMÁR AUCHAN, SZENT FLÓRIÁN UTCA 2-4.
☎ 30/659-5124

www.owe.hu

KLÍMA ÉS GÁZKÉSZÜLÉK
TECHNOLÓGIA
NYÁGAI ZSOLT
nyagai.klima@gmail.com
Pilisvörösvár,
Szabadság u. 122.

KLÍMABERENDEZÉSEK:
- KARBANTARTÁSA,
- FELSZERELÉSE,
- BEÜZEMELÉSE,
GÁZKÉSZÜLÉKEK :
- KARBANTARTÁSA,
- JAVÍTÁSA

TELEFON:

+36 30 961 4 961

**Épületburkolói
munkák**

06 30 924 4251



**PELLER
BURKOLÁS**

www.pellerburkolas.hu
info@pellerburkolas.hu

Teljeskörű tisztítási szolgáltatás

- Térkö tisztítás
- Beltéri tisztítás
- Sírkő tisztítás
- Terasz tisztítás
- Kóta Csongor
- +36 30 977 5313
- tisztaramossuk@gmail.com
- Tisztára mossuk
- tisztara_mossuk

Bármely szolgáltatáshoz előzetes felmérés szükséges

www.tisztaramossuk.eu

DIEGO®

**-10%
KLUBKÁRTYÁVAL**

**DIEGO
20
ÉV
GARANCIA**

DYNAMIC V+ 8 mm 6.199 Ft/m²
laminált padló
GRAYTON TÖLGY, 2,22 m²/
13.762 (12.386) Ft/doboz

5.579 Ft/m²
KLUBKÁRTYÁVAL

Ajánlataink 2023. március 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgálunk ki!

PILISCSABA, Fő út 49. • Telefon: +36 +36 (26) 630-722 • Nyitva tartás: H-P: 9-18, Szo: 9-13, V: ZÁRVA

**PILISVÖRÖSVÁRI INGATLAN SZAKÉRTŐINK
MI BIZTOSAN ELADJUK INGATLANÁT!**

Egy kötetlen beszélgetés keretében ingyenes értékbecslést biztosítunk leendő ügyfeleink részére 2023. április 30-ig!

Bizza ránk ingatlanügyeit – Otthon a Pilisben a Pilisi Ingatlanok Szakértőitől

SZONYIINGATLAN.COM +36 70 328 5514

Öri Klaudia
06/20-253-25-22

Szönyi Szilvia
06/70-328-55-14

SZONYIINGATLAN.COM
OTTHON A PILISBEN

Áprilisi programok

április 1–2.

Várostakarítás

8.00–12.00

részletek a 32. oldalon

április 7–10.

Húsvéti barangoló játék

Több helyszínen

április 6.

**Élj szívből!
Dr. Csernus Imre előadása**

19.00

Schiller Gimnázium színházterme
Major utca

április 9.

Húsvéti bál

20.00–02.00

Zenél: Die Adlersteiner Zenekar
Schiller Gimnázium színházterme
Major utca

április 10.

Locsolóbál

15.00

A nyugdíjasklub szervezésében
Schiller Gimnázium színházterme

április 11.

Vers tovább!

A magyar költészet napja alkalmából a város több pontján találkozhatnak kedvenc verseinkkel

április 15.

Művészetek Háza újrainyitás

Családi nap

09.00–16.00

Agykontroll tanfolyam gyerekeknek
(április 15–16.)

10.00

Hullán Bea festőművész
kiállításának megnyitója

11:00

VUK, a kistróka
A Pódium Színház előadása

16:00–17:30

„Anyuka megőrző”
Nemez workshop – foglalkozás
felnőtteknek

16:00

Apacuka zenekar koncertje

Fő utca 127.

április 19.

No para! – Musimbe Dávid
Dennis önálló estje

19.00

Műsorvezető: Lovász László
Művészetek Háza színházterem
Fő utca 127.

április 22.

Közösségi ruhavásár

09.00–13.00

Művészetek Háza színházterem
Fő utca 127.

április 22.

Kórustalálkozó

16.00

Művészetek Háza színházterem
Fő utca 127.

április 25.

Tiszta sváb

18.00

Sós Ágnes dokumentumfilmje
Művészetek Háza színházterem
Fő utca 127.

április 27.

Second Life avagy Kétéletem

19.00

a 6szín Teátrum színházi előadása
Művészetek Háza színházterem
Fő utca 127.

Családi programként ajánljuk Húsvéti barangoló felhívásunkat. Hat helyszínen izgalmas játékok: a tinikre és a nagyokra QR-kóddal elérhető online játékok, a kisebbekre gyűjthető és hazavihető húsvéti színezők várnak. Keress fel legalább három helyszínt, oldd meg a feladatokat és vedd át a nyereményed április 15-én, nyitónapon a Művészetek Háza aulájában 10.00–16.00 óra között. Játékra fel!

MŰVÉSZETEK
háza
Pilisvörösvár

V.ÁROSTAKARÍTÁS

Tisztítsuk meg együtt Pilisvörösvárt!

A kétnapos, közösségi hulladékgyűjtés időpontja : április 1-2. 8:00 - 12:00

Kesztyűt, zsákokat a TEVŐ biztosít mindkét napon, amelyeket az alábbi helyszíneken vehetnek fel a konténerek mellől:

- A halórháznál a tavaknál
- A Tó dűlőben a viadukt alatt
- Sanyiréten

A takarítás résztvevőit április 2-án (vasárnap) 12 órától a TEVŐ meleg étellel és frissítővel várja a Szent Erzsébet utcai (PUFC) sportpályára. Az ebédet a szervezők a FIVIRET tagjaival közösen készítik el.



Húsvéti bál

DIE ADLERSTEINER

ZENEISKOLA SZÍNHÁZTERME

2023.04.09.
20.00-02.00

ONLINE: 2900FT
HELYSZÍNEN: 3500FT

WWW.MHPV.HU

ÉTEL ÉS ITAL A BÜFÉBEN VÁSÁROLHATÓ

ADLERSTEINER EINFACH COOL

MŰVÉSZETEK haza

NAGYPÉNTEKTŐL HÚSVÉTHÉTFŐIG

HÚSVÉTI BARANGOLÓ

FŐ TÉR FÜTŐPÁLYA TEMPLOM TÉR
FELDÍSZÍTETT KÚTA TAVAKNÁL

LIGETI TEMPLOM BARKAFA

FŐ ÚT ÓRIÁS TOJÁS

LAHMKRUAM

JÁTÉKSZABÁLY: WWW.MHPV.HU